

ABONNEMENTS
PAR ANNÉE
CANADA . . . \$ 1.00
ETATS-UNIS . . . \$ 1.50
Payable d'avance.

LE BIEN PUBLIC

3, Rue art, 3
1 BELL 640
Cas Postal 180

La Compagnie "Le Bien Public" Editeur-Propriétaire.

EDITION HEBDOMADAIRE

Deux sous le Numéro

Les Evénements

La Ligue des Nations.

Plus de militarisme ni sur terre ni sur mer.

Ce n'est pas chose facile que de ramasser en quelques colonnes le résumé des principaux faits de la semaine écoulée. Nous nous imposons cette tâche dans le but d'être utile à ceux de nos lecteurs qui tiennent à être un peu au courant de ce qui se passe.

Au premier plan de l'actualité se trouve cette fameuse conférence de la paix dont on est actuellement à jeter les bases. Les plénipotentiaires se réuniront à Paris dès les premiers jours de janvier.

L'idée d'une Ligue des Nations, lancée par le président Wilson, paraît dès maintenant vouloir être acceptée par les nations belligérantes. D'après une déclaration récente, faite par l'envoyé du cardinal Gibbons, le Souverain Pontife serait aussi d'opinion qu'une Ligue des Nations, non seulement appuyée par les gouvernements mais aussi par les forces navales de la nation, était le meilleur moyen d'assurer une paix durable au monde.

Le but d'une Ligue des Nations est de mettre fin pour toujours au militarisme. Les différends entre peuples seraient réglés par sentence arbitrale; les décisions du tribunal suprême international lieraient les parties et seraient admises comme finales et sans appel.

Or comme ce terme, sans appel, supprime l'appel aux armes qui a toujours été considéré par les peuples comme le moyen ultime de redresser les torts commis envers la collectivité, les hommes d'Etat des puissances alliées avisent au moyen de supprimer pour l'avenir toute velléité de militarisme. Dans ce but, il serait donc question à la prochaine conférence de décréter l'abolition de la conscription militaire, et cela, dans tous les pays. C'est-à-dire que ce décret, accepté par les plénipotentiaires de tous les pays du monde, marquerait la fin définitive du militarisme.

Toutefois, ce projet de désarmement semble vouloir atteindre plus d'ampleur que l'Angleterre, entre autres, n'avait d'abord supposé. En effet, le président Wilson vient de déclarer qu'il veut le désarmement général, soit, mais le désarmement partout, sur terre, et sur mer. Il veut demander à l'Angleterre d'abandonner l'idée de dominer les mers. Il lui demande de mettre sa force navale au service d'une marine internationale. Il ne veut pas non plus d'une marine anglo-canadienne. Ce qu'il veut enfin, c'est que l'esprit guerrier disparaisse en regard aux puissances militaires.

Cette proposition du président Wilson est celle d'un homme logique; elle paraît loyale à tous ceux qui veulent la disparition de l'autocratie militaire, soit sur terre, soit sur mer. Seulement, elle porte un coup droit à la politique anglaise qui tient avant tout à la suprématie de sa marine. "Aucun autre état, vient de déclarer Winston Churchill, n'est dans la position de la Grande-Bretagne; notre sécurité, notre pain quotidien, notre indépendance, notre unité comme un empire ou une fédération de Dominions, nous obligent heure par heure à compter absolument sur notre défense navale."

Comme on le voit dès à présent, la proposition Wilson rencontrera de la part de l'Angleterre une vive opposition. Que résultera-t-il de ce conflit ?

Du reste le président Wilson joue cartes sur table. Il dit à l'Angleterre: abandonnez votre idée de dominer les mers; plus de militarisme sur mer; si vous acceptez, les Etats-Unis ne pousseront pas plus avant leur programme de construction de marine de guerre; nous en resterons où nous en sommes. Mais d'autre part, le président Wilson ajoute: "si l'Angleterre refuse d'adopter ce programme d'armement naval, le gouvernement américain choisira et suivra un programme de manière à ce que les Etats-Unis soient, à quelque prix que ce soit, les égaux de l'Angleterre sur mer."

Comme on le voit, cette déclaration présidentielle est en même temps une proposition et une menace. De plus, d'après les paroles mêmes de M. Wilson, une union des forces navales anglo-américaines est placée dès maintenant en dehors des probabilités. L'attitude du grand chef de peuple qui est précisément en route pour la conférence de la paix, soulèvera de vives acrimonies, mais elle assurera en même temps à son auteur le respect dû aux fortes convictions et au courage d'une idée.

La politique canadienne.

Quelque soit la conclusion adoptée à la conférence de la paix à propos de la suprématie des mers, il paraît assez probable que l'on fera table rase de tout projet d'impérialisme, ou du moins, que l'on s'efforcera de rendre l'impérialisme de l'avenir pratiquement inefficace. Si la conclusion de la conférence est dans ce sens le sort du Canada en éprouvera quelque bien. Avec la fin du rêve de nos impérialisants, ce sera pour nous le retour définitif à l'autonomie véritable, et non plus mitigée par les décrets de Londres. La suppression du militarisme, et l'impossibilité de guerre future, assureront au Canada, comme en tous les pays, la sécurité nécessaire pour développer à leur plein rendement les ressources immenses de notre riche pays.

Le rôle joué par notre lourd M. Borden cessera alors d'être dans le domaine des possibilités, avec l'abandon du rêve impérialiste. Pour l'instant notre premier ministre est à Londres. Ses admirateurs sont assez inquiets de son personnage, une rumeur à laquelle on a donné cours voulant que le premier ministre du Canada ne soit pas admis à la conférence de la paix. Cette rumeur est sans doute mal fondée, du moins nous l'espérons. S'il est vrai que le premier ministre d'Australie pourra prendre part aux délibérations de la conférence, notre premier ministre du Canada devrait avoir le même avantage. L'Australie a fait courageusement sa part dans la guerre qui vient de finir, mais pas jusqu'à la conscription; le Canada lui, est allé jusque là.

L'enregistrement national n'a plus d'effet... mais on recherche les conscrits déserteurs.

Le gouvernement annonce qu'il ne sera plus nécessaire d'exhiber sa carte d'enregistrement, et que le fameux enregistrement national n'a plus d'effet. Ce dénouement aura bouleversé toute la population du

pays sans résultat pratique, si ce n'est celui de fournir momentanément la pitance à une foule de protégés du pouvoir.

Par contre le gouvernement annonce qu'il va poursuivre la recherche de ceux qui n'ont pas répondu à la conscription et des déserteurs. Il emploiera à cette besogne sa fameuse police militaire, et demandera la punition des coupables.

La presse est unanime à condamner cette persistance du gouvernement à pourchasser les réfractaires à la loi du service militaire, et trouve avec raison que les énergies doivent être employées avec plus d'effet aux œuvres de reconstruction. Le gouvernement a tant à faire pour réorganiser un peu ce que son incompetence a désorganisé qu'il agirait sagement en laissant notre population tranquille.

A Montréal le service municipal est menacé d'être désorganisé par une grève générale. La police, les pompiers, les employés de l'aqueduc demandent une augmentation de salaire, et refusent de servir sous les chefs que la commission administrative choisie par M. Gouin leur a donnés.

Quelques soient leurs griefs, nous considérons criminelle cette grève de ceux qui sont spécialement chargés d'assurer le bon ordre et la sécurité à toute une population d'un million d'âmes.

Le soldat sous les armes qui déclare la grève, est fusillé. Les fonctions et le devoir de l'homme de police et du pompier ne sont pas loin d'être identiques à ceux du soldat sous les armes.

JOSEPH BARNARD

Choses Municipales

Depuis la fin d'août notre eau "n'est plus potable. . . ." déclare l'Ingénieur Sanitaire du Conseil d'Hygiène.

Dans notre numéro du 28 novembre nous faisons part au public de l'émoi de nos médecins à l'occasion de l'épidémie de fièvre typhoïde qui a fait son apparition aux Trois-Rivières. Depuis cette date les ravages de l'épidémie continuent et le nombre des victimes augmente.

Lors d'une entrevue que nous avons à peu près vers le même temps avec le Dr Bourgeois, membre du Conseil supérieur d'Hygiène, celui-ci nous déclarait que la mauvaise qualité de l'eau de l'aqueduc constituait un véritable danger public, et qu'il allait attirer immédiatement l'attention du Conseil supérieur à ce sujet.

De fait le Dr Bourgeois se mit en relation avec l'Ingénieur sanitaire du Conseil supérieur, un M. Lafrenière. Il exigeait que ce dernier lui fit immédiatement un rapport du résultat des analyses de l'eau de notre aqueduc. Vers le 4 décembre on adressa au Dr Bourgeois un tableau des analyses faites, mais pas le rapport demandé. Les analyses établissaient la mauvaise qualité de l'eau, mais le Dr Bourgeois voulait un rapport officiel déclarant ce fait. Ce n'est qu'après des délais assez longs, et assez inexplicables que le Dr Bourgeois a pu obtenir le rapport officiel demandé, mais une déclaration écrite de l'Ingénieur Lafrenière à l'effet que notre eau n'est plus potable.

La voici textuellement: 10 décembre 1918.

M. le docteur G. Bourgeois, Membre du Conseil Supérieur d'hygiène de la province.—

Monsieur,

En réponse à votre demande re:—qualité de l'approvisionnement d'eau de la cité des Trois-Rivières, je puis vous dire que d'après les échantillons d'eau examinés au laboratoire du Conseil, les résultats ont commencé à être mauvais, vers la fin d'août ou le commencement de septembre.

Depuis cette date, de nombreux échantillons ont été prélevés et analysés. Bien que certains de ces échantillons provenant des robinets du bureau de l'ingénieur, du bureau du médecin municipal et même du château d'eau aient donné quelques fois de bons résultats, après l'étude que j'ai faite, je puis vous dire que votre approvisionnement d'eau n'est plus potable.

Un rapport détaillé sera préparé et envoyé au cours de la semaine prochaine.

En attendant, puisque le Conseil de ville fait le mort, et que le département de l'aqueduc ne tient aucun compte de nos demandes si souvent répétées, nous nous autorisons de cette déclaration officielle pour recommander à notre population de s'abstenir de boire l'eau de l'aqueduc à moins que cette eau n'ait bouilli au moins dix minutes.

Cet avertissement aurait dû être donné par le Conseil de ville et le chef du département de l'aqueduc. Aucune raison ne peut justifier l'un et l'autre de ne l'avoir pas fait. La vie du public mérite plus de considération.

Il résulte donc d'après cette première déclaration que depuis la fin d'août notre Conseil de ville laisse impunément le service de l'aqueduc distribuer à notre population une eau qui n'est plus potable, et par tant, dangereuse à boire, d'après l'affirmation écrite de l'ingénieur sanitaire du Conseil Supérieur d'hygiène provinciale.

Puisque le rapport détaillé demandé avec instance par le Dr Bourgeois est enfin annoncé pour la semaine prochaine, nous attendrons ce rapport avant de reprendre cette vitale question.

En attendant, puisque le Conseil de ville fait le mort, et que le département de l'aqueduc ne tient aucun compte de nos demandes si souvent répétées, nous nous autorisons de cette déclaration officielle pour recommander à notre population de s'abstenir de boire l'eau de l'aqueduc à moins que cette eau n'ait bouilli au moins dix minutes.

Cet avertissement aurait dû être donné par le Conseil de ville et le chef du département de l'aqueduc. Aucune raison ne peut justifier l'un et l'autre de ne l'avoir pas fait. La vie du public mérite plus de considération.

Il résulte donc d'après cette première déclaration que depuis la fin d'août notre Conseil de ville laisse impunément le service de l'aqueduc distribuer à notre population une eau qui n'est plus potable, et par tant, dangereuse à boire, d'après l'affirmation écrite de l'ingénieur sanitaire du Conseil Supérieur d'hygiène provinciale.

Puisque le rapport détaillé demandé avec instance par le Dr Bourgeois est enfin annoncé pour la semaine prochaine, nous attendrons ce rapport avant de reprendre cette vitale question.

En attendant, puisque le Conseil de ville fait le mort, et que le département de l'aqueduc ne tient aucun compte de nos demandes si souvent répétées, nous nous autorisons de cette déclaration officielle pour recommander à notre population de s'abstenir de boire l'eau de l'aqueduc à moins que cette eau n'ait bouilli au moins dix minutes.

Cet avertissement aurait dû être donné par le Conseil de ville et le chef du département de l'aqueduc. Aucune raison ne peut justifier l'un et l'autre de ne l'avoir pas fait. La vie du public mérite plus de considération.

Il résulte donc d'après cette première déclaration que depuis la fin d'août notre Conseil de ville laisse impunément le service de l'aqueduc distribuer à notre population une eau qui n'est plus potable, et par tant, dangereuse à boire, d'après l'affirmation écrite de l'ingénieur sanitaire du Conseil Supérieur d'hygiène provinciale.

Puisque le rapport détaillé demandé avec instance par le Dr Bourgeois est enfin annoncé pour la semaine prochaine, nous attendrons ce rapport avant de reprendre cette vitale question.

En attendant, puisque le Conseil de ville fait le mort, et que le département de l'aqueduc ne tient aucun compte de nos demandes si souvent répétées, nous nous autorisons de cette déclaration officielle pour recommander à notre population de s'abstenir de boire l'eau de l'aqueduc à moins que cette eau n'ait bouilli au moins dix minutes.

Cet avertissement aurait dû être donné par le Conseil de ville et le chef du département de l'aqueduc. Aucune raison ne peut justifier l'un et l'autre de ne l'avoir pas fait. La vie du public mérite plus de considération.

Il résulte donc d'après cette première déclaration que depuis la fin d'août notre Conseil de ville laisse impunément le service de l'aqueduc distribuer à notre population une eau qui n'est plus potable, et par tant, dangereuse à boire, d'après l'affirmation écrite de l'ingénieur sanitaire du Conseil Supérieur d'hygiène provinciale.

Puisque le rapport détaillé demandé avec instance par le Dr Bourgeois est enfin annoncé pour la semaine prochaine, nous attendrons ce rapport avant de reprendre cette vitale question.

En attendant, puisque le Conseil de ville fait le mort, et que le département de l'aqueduc ne tient aucun compte de nos demandes si souvent répétées, nous nous autorisons de cette déclaration officielle pour recommander à notre population de s'abstenir de boire l'eau de l'aqueduc à moins que cette eau n'ait bouilli au moins dix minutes.

Le prix des journaux

Les éditeurs de journaux sont profondément affectés par la crise du papier et se voient réduits à augmenter le prix de leurs publications pour éviter un déficit trop évident.

Il est assez probable que le journal à un sou a fait son temps; tous les principaux journaux se vendent maintenant deux sous et plus. L'Action Catholique de Québec annonçait l'autre jour que le prix de vente passait de un à deux sous. C'est dire que l'abonnement annuel monte du double, et sera de six piastres au lieu de trois.

Notre journal "Le Bien Public" se voit contraint de suivre le mouvement général afin d'être en mesure de faire face à la situation créée par la goinfreterie des fabricants de papier. L'administration nous demande d'annoncer qu'à compter de janvier prochain, le prix d'abonnement passera de une piastre à une piastre cinquante, pour le Canada, et de \$150 à \$200 pour les abonnements aux Etats-Unis. Le journal se détaillera à trois sous l'exemplaire.

C'est-à-dire que l'abonnement au "Bien Public", malgré la hausse du prix du papier, demeure encore en deça de ce qu'il pourrait raisonnablement être. Depuis dix ans on a maintenu l'abonnement à \$1.00 alors qu'il aurait dû être de \$2.00, et que nous avons tout le temps donné à nos lecteurs un organe dont la valeur était au moins de deux piastres. Des circonstances hors de notre contrôle forcent maintenant l'administration à hausser, comme doivent le faire tous les autres journaux, le prix de notre abonnement et nous comptons bien que nos estimables lecteurs admettront qu'il n'y a pas de notre part exagération.

Le nouveau tarif d'abonnement ne prendra effet qu'en janvier. Mais d'ici là, l'administration offre à tous l'avantage d'un abonnement au "Bien Public" à \$1.00 par année pourvu que l'abonnement soit payé d'avance d'ici au 1er janvier. Cet abonnement à ce prix de faveur peut se faire pour une période de deux ans.

Propos d'enseignement

L'heure du travail intellectuel et des études sérieuses a de nouveau sonné avec l'ouverture des collèges et la reprise des cours.

C'est une joie pour ceux qui s'intéressent à la cause de l'éducation et au recrutement de la classe instruite.

Qu'il était pénible, en effet, de voir nos maisons d'enseignement subitement fermées au début d'une année scolaire, et leurs élèves congédiés et perdant un temps précieux.

Cette trêve fatale de l'instruction, cette halte urgente des maîtres et de leurs disciples vient de se terminer. L'appel de leurs professeurs, les écoliers ont réintégré les classes trop longtemps désertes, et se sont mis à l'ouvrage avec un ardeur et un courage renouvelés. Nos collégiens ne doivent pas perdre de vue qu'ils seront bientôt la classe dirigeante, l'élite professionnelle de la société qui compte sur eux, sur leurs talents et leur érudition pour la conduire vers les sommets lointains de ses destinées providentielles.

Il leur incombe donc de bien employer leurs années de Séminaire, d'acquiescer le plus de connaissances possibles de s'appliquer consciencieusement au travail, afin d'être en état de remplir les rôles importants qu'ils auront à jouer, afin d'exercer une saine et heureuse influence autour d'eux, et de pouvoir offrir au pays des sujets dignes de le servir et capables de travailler à sa grandeur et à sa prospérité futures.

Ils habitent les sanctuaires de la science, les véritables foyers de formation intellectuelle, morale et religieuse, qui ont fourni à la société ses enfants d'élite ses gloires littéraires, politiques et judiciaires. En effet, où se sont formés nos hommes d'état, nos savants historiens, nos distingués magistrats, nos célèbres avocats, notaires et médecins, nos poètes, nos orateurs et la plupart de nos lettrés ?

N'est-il pas à l'honneur et au mérite de nos collègues d'avoir préparé ces forces intellectuelles et cette aristocratie de la pensée qui constituent nos gloires nationales ! Et celles-ci ne proclament-elles

pas la compétence de nos maisons d'éducation et de leur personnel enseignant, ne prouvent-elles pas la valeur de leurs méthodes et de leurs programmes d'études ?

Aussi je m'étonne de voir d'excellents journalistes, soutenus dans leurs écrits par l'instruction donnée dans nos collèges laisse à désirer, et qu'elle est incapable de produire une classe éminente d'hommes supérieurs, quand eux-mêmes, ces écrivains de talent, sortis de nos séminaires, deviendraient certainement avec quelques années d'efforts et d'application au travail des membres illustres de cette glorieuse phalange.

Je m'étonne de les entendre publier que seuls les lycées d'Europe et leurs savants professeurs peuvent préparer une élite intellectuelle, des sujets dignes de remplir les plus hautes charges de la société et de briller dans le monde littéraire ou scientifique.

Quelle que soit la grande renommée de ces instituts et de leurs docteurs, quelles que soient l'efficacité de leur enseignement, la supériorité de leurs méthodes et de leurs théories, ils ne pourront guère se glorifier d'avoir formé plus de célébrités que nos modestes collèges si leurs élèves après l'acquisition de brillants diplômes, fiers de ces parchemins et comptant sur eux pour établir leur réputation d'homme instruit et capter la confiance abandonnée complètement l'étude, renoncent à tout effort de l'esprit pour se livrer à une vie douce facile et improductive.

Les grades acquis le prestige des Universités, l'autorité des maîtres et de leurs procédés sont impuissants à créer les sommités sociales; celles-ci doivent y joindre le labeur constant et personnel, la lecture et l'étude qui alimentent l'esprit et activent ses facultés.

Aussi nos professionnels qui ont emporté du collège le goût du travail et s'y appliquent peuvent-ils arriver à des hauteurs désirables.

Les élèves des facultés d'Europe n'y sont parvenus que par leur assiduité à l'ouvrage et leurs efforts quotidiens.

Les boursiers et les étudiants libres des soucis matériels de la vie pourront peut-être s'illustrer plus rapidement en consacrant un temps plus considérable à l'étude, mais la gloire et les œuvres de ceux qui sont privés de ces faveurs et qui y suppléent par un surcroît de travail et l'emploi minutieux de leurs journées, pour être nécessairement tardives n'en seront que plus méritoires et plus appréciées.

Les recherches laborieuses, les tâtonnements, les refontes, les veilles prolongées, le travail continu, sans dédaigner toutefois les secrets techniques et les méthodes expérimentées, voilà les principaux éléments du succès dans la culture de l'esprit.

Que cette vérité nous apparait étincelante, quand on étudie la vie intime des auteurs classiques et leurs manuscrits portant tous l'empreinte profonde du travail.

L'un d'eux n'a-t-il pas dit: les méthodes ne comptent pas, le travail est tout. Buffon qui travailla pendant quarante ans, plus de dix heures par jour n'a-t-il pas défini le génie: une grande aptitude à la patience.

Chateaubriand, qui consacra dix ans à ses martyrs, La Fontaine qui avouait avoir mis trois ans à composer le Songe de Vaux, Pascal qui rédigeait ses lettres jusqu'à treize fois, Boileau qui remettait son ouvrage vingt fois sur le métier ne préchent-ils pas l'importance du travail, son absolue nécessité pour la formation des forces intellectuelles et la création d'œuvres immortelles. Puissent nos collégiens, à l'exemple de ces illustres maîtres, s'acharner à l'ouvrage et se passionner pour l'étude ! C'est à cette condition qu'ils feront honneur à leur Alma-Mater et se prépareront un avenir brillant.

LA ROCHELLE

AVIS

Les personnes qui sont débitrices ou créancières de la succession de feu John Ryan, de son vivant, de la cité des Trois-Rivières, sont priées de payer leurs comptes ou de produire leurs réclamations entre les mains du soussigné, d'aujourd'hui à trente jours le plus tard.

Trois-Rivières, le 12 décembre, 1918.

L. P. MERCIER, Notaire. 25 rue Alexandre, Trois-Rivières.

SAINTE GENEVIEVE DE BATISCAN

La seconde soirée du Cercle Saint Jean-Baptiste qui a été donnée lundi dernier, le 9 courant, fut couronnée de succès et si l'on peut dire elle l'a emporté de beaucoup sur la première.

Nous voyons par là que les jeunes gens entendent améliorer, d'une fois à l'autre, le programme de ces soirées, et l'encouragement du public ne leur fera pas défaut.

Le drame représenté lundi dernier est une œuvre de longue haleine, histoire remplie de péripéties de scènes poignantes, et d'intrigues compliquées.

Les entrées ont été goûtées du nombreux public, à cette séance et ce qui se prépare par le cercle, pour une prochaine soirée surpasse encore la dernière.

C'est pour une bonne œuvre que ces efforts sont faits. Le public le sait et donnera à nos jeunes gens, son entier encouragement.

Une prime a été décernée à Mlle Marguerite Rivard, institutrice, pour son succès dans l'enseignement, par M. l'inspecteur des écoles lors de son dernier passage, ainsi qu'à Mlle Marie Trudelle, présente institutrice en chef, au village.

Le mérite a été reconnu par là. Quelle fonction que celle d'institutrice ! C'est un travail ingrat, épuisant, et ces jeunes filles dévouées à l'enseignement méritent la reconnaissance et les bons sentiments des citoyens.

POINTE DU LAC

IN MEMORIAM

La mort vient encore de plonger dans le deuil une de nos plus braves familles en enlevant à l'affection des siens une épouse et une mère dévouée dans la personne de Mme Nérée Berthiaume, née Amanda Arbour âgée de 31 ans décédée le 28 novembre.

Sa mort fut semblable à sa vie. Après avoir reçu les sacrements avec joie, jusqu'à son dernier soupir elle eut le sourire sur les lèvres malgré d'atroces souffrances. Quelques minutes avant de rendre son âme à Dieu, comme les saintes elle rêvait son chapelet, et dans un dernier regard tourné vers le ciel elle paraissait devant Dieu.

Ses funérailles eurent lieu samedi le 30 novembre. Elle laisse pour la pleurer un époux et deux enfants Corinne et Antonio.

A la famille éplorée nous offrons nos sincères sympathies.

RETENEZ-LE BIEN !

La maison J. R. René, 14 rue des Forges, réserve à sa nombreuse et distinguée clientèle une surprise des plus agréables.

Les détails paraîtront dans le "Bien Public" de jeudi prochain, 19 décembre.

Retenez dès aujourd'hui votre journal, car cela en vaudra la peine.

Vous désirez un bel habit en coupe élégante ? Rendez-vous chez Albert Gélinas, le bon tailleur, 86a rue Royale.



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi, vendredi, le 20 décembre 1918, des soumissions pour l'installation d'un ascenseur, électrique et d'une cage pour cet ascenseur, à l'entrepôt de vérification de la douane, dans l'édifice public de Trois-Rivières, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour Ascenseur, Electrique et Cage d'Ascenseur, Edifice Public, Trois-Rivières, P. Q."

On peut consulter les plans et devis et se procurer des formules de soumission aux bureaux de l'architecte en chef, du ministère des Travaux publics, Ottawa, du surintendant des édifices fédéraux, bureau de poste central, Montréal, et du concierge de l'église publique, à Trois-Rivières, P. Q. On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans les dites formules. Un chèque égal à 10 p. c. du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une Banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie, des bons des emprunts de guerre du Dominion, ou des bons d'emprunts de guerre et des chèques pour compléter le montant.

Par ordre, R. C. DESROCHERS, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 9 décembre 1918.

SANATORIUM DU Dr DEBLOIS TROIS-RIVIERES, P. Q. On y traite avec succès les maladies nerveuses et chroniques, Neurasthénie, Dyspepsie, Rhumatisme, Névralgies, affections chroniques du foie, des reins et de la vessie, Maladies des femmes et toutes les débilités générales.

Téléphone Bell 658 Résidence 837 Dr J. H. BELAND CHIRURGIEN-DENTISTE 2 a, RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES (Bloc Carignan)

Dr R. BEAUDRY Médecin-Chirurgien 72 Ste-Julie, Trois-Rivières

AVOCATS CHARLES BOURGEOIS, B. A. L. L. M. 6, rue St-Joseph, Tél. 233

JOSEPH BARNARD AVOCAT 3 rue Hart, Tél. 640 Résidence : 17 rue St-Pierre, Tél. 434

GEO. HENRI ROBICHON Avocat Bureau : Edifice Banque Hochelaga, Trois-Rivières

LAJOIE & LAJOIE AVOCATS 136 rue Notre-Dame, Trois-Rivières

ASSELIN & DENONCOURT ARCHITECTES 136 rue NOTRE-DAME Bloc Lajoie

HOPITAL Pour pianos et Graphophones Il nous fait plaisir d'annoncer à notre nombreuse clientèle, que nous venons d'ouvrir un nouveau département pour accords et réparations de pianos, pianos automatiques et orgues.

Pour nos orphelins

Dans la maison bien close à tous les vents, près du grand poêle qui pétillait, qu'il fait bon, le soir, se trouver réunis! L'on se moque de la bise qui siffle, et l'on jouit du charme inexprimable de la vie de famille, dans la chaude atmosphère du foyer.

O! vous qui jetez un regard de tendresse sur les lits mignons où reposent vos chérubins, songez-vous, quelquefois, à ces malheureux qui n'ont pas de foyer; à ces pauvres enfants que la mort a privés de leurs parents, et qui, hélas! n'ont jamais su, peut-être, ce que c'est qu'une mère, qui n'ont jamais senti la douce caresse d'une main maternelle?

Et cependant, malgré leur dévouement de tous les instants, dévouement obscur et trop peu connu, les religieuses ne pourront chauffer, nourrir et vêtir ces enfants, si la charité publique ne leur vient en aide.

Les religieuses ont fait plus que leur part, et elles ont bien droit de s'attendre à ce que tous répondent généreusement à leur requête. En retour, par leurs prières, elles attireront les plus abondantes bénédictions du ciel sur leurs bienfaiteurs.

Oh! quel tonnerre au fond des cieux, Quand Dieu cherchant ces êtres frères Que dans l'ombre où nous sommeillons Il nous envoie avec des ailes. Les retrouve avec des haillons.

PAS D'AMNISTIE AUX DESERTEURS

Ottawa, 9. — Il n'y a pas d'amnistie pour les conscrits réfractaires et le gouvernement est résolu à les rechercher et à les punir, comme par le passé; c'est ce qu'a annoncé, samedi, l'honorable Arthur Meighen, ministre intérimaire de la justice.

L'HONORABLE DR. BELAND

Les citoyens de Thetford ont assisté dimanche dernier, en grand nombre, à la belle conférence du Dr Beland qui les a tenus trois longues heures sous le charme de sa parole. Ils étaient heureux de manifester au bon docteur leur grande joie de le voir revenu au milieu des siens, après quatre années d'une rude et pénible captivité.

ber des lèvres du conférencier des paroles de reconnaissance à l'adresse du Saint Père qui, suivant les paroles du Vénéral Archevêque de Québec, "a provoqué, activé et dirigé les démarches nécessaires pour obtenir sa libération." L'honorable Dr Beland n'en a pas dit un mot, et tous l'ont regretté.

Histoire d'une fleur

Dans une riante vallée que baignent les eaux bleues du lac Aylmer, vivait une petite fleur dont le nom n'était pas connu à dix lieues à la ronde, et dont le parfum délicieux ne s'était jamais répandu au dehors.

Un jour, que plus lourdement le "givre" de l'épreuve était venu glacer sa tige frêle, la pauvre petite demeura tout frissonnante, et sentit les fibres de son âme se glacer à jamais; quand tout à coup, au-dessus d'elle vint voltiger un être bon, à l'âme tendre et sans détours, qui après un moment d'hésitation se pencha sur la jeune fleurlette, et lui offrit, avec l'amitié de son cœur, les mots qui consolent et qui guérissent les blessures "fines et profondes".

Le "Papillon" ... car vous l'avez deviné, lecteurs et lectrices, ce ne pouvait être qu'un "papillon" ... le papillon dis-je qui était de l'espèce des "papillons sérieux" ... tomba "amoureux" (Oh! la vilaine maladie qui fait tant souffrir parfois)!!! Mais le mal ne fut pas de longue durée, car il était payé de ... retour ... et l'inquiétude fit place à l'ivresse quand à l'aveu que notre papillon fit à sa jolie fleurlette, il entendit celle-ci lui répondre tout doucement: "Papillon doré, depuis longtemps je t'aime aussi, et pour toujours je serai tienne".

Depuis trois semaines pas une lettre, pas un mot du joli Papillon n'est parvenu à la pauvre fleurlette qui en vain guette chaque courrier; mais voici que ce matin le facteur lui remet une enveloppe d'une écriture étrangère et bordée de noir. Tremblante, dans le pressentiment d'un grand malheur, elle brise le cachet, et parcourt les lignes, lui apprenant qu'une fois encore le sort lui a été cruel, et qu'un matin, l'on a trouvé le pauvre "Papillon" sans vie. Il avait succombé comme tant d'autres à une cruelle épidémie qui en ce temps-là ravageait sans pitié les "papillons" et les "fleurs".

COPENHAGEN SNUFF Tabac à Chiquer Copenhagen Ce tabac est économique parce que vous ne le mâchez pas, il est simplement placé entre la lèvre inférieure et la gencive; par conséquent, il dure longtemps.

PETITES ANNONCES

Pommes, - Fruits, - Légumes Je viens de recevoir un char de pommes Spys, Baldwin, Golden, G. Russett, King et bien d'autres variétés depuis \$4.75. Toujours en mains une grande quantité de fruits et de légumes, de première qualité.

Edmond Lafontaine, coin des rues St-Olivier et Plaisance, Trois-Rivières.

A vendre Manufacture de Portes et Chassis, machineries et outillage des plus modernes. 3 moteurs électriques, engin 100 forces, 35,000 pieds de terrain, à proximité du chemin de fer.

A vendre Manufacture d'Eaux Gazeuses, etc., bâties à 2 étages avec cave en ciment, machineries et outillage complet, élévateur Otis-Fenson, moteur électrique, etc.

A vendre Plusieurs propriétés dont le revenu représente plus de 10% du prix de vente, situées dans le centre de la ville.

A vendre Un beau sleigh de promenade McLaughlin tout neuf, a servi un hiver seulement.

A vendre Lot vacant, coins des rues Hart & Alexandre.

On demande un commissionnaire immédiatement, S'adresser à 133 Rue Bellefeuille, Manufacture A' Dubé Ltée.

A louer Deux belles chambres meublées, eau chaude et eau froide, au centre de la ville, usage du téléphone.

Harmonium-occasion Nous avons un certain nombre d'harmoniums de marques bien connues, que nous avons réparés et mis en parfaite condition et que nous vendrons à de bas prix exceptionnels à partir de \$50.00 à des conditions aussi faciles que 75c par semaine.

Piano pour commençants Petit piano "Canada" carré fait à Montréal, entièrement réparé, son doux, caisse en palissandre magnifiquement finie, une occasion à \$50.00. Conditions faciles \$5.00 comptant et \$4.00 par mois.

Piano-occasion Très beau piano droit de la marque "New England Piano Co." en très bon ordre, 7-1-3 octaves, et très belle caisse. Conditions faciles, \$10.00 comptant. Balance à \$6.00 par mois.

Piano Weber Magnifique caisse en acajou, cadre tout en fer massif, touches en ivoire et en ébène, 7-1-3 octaves, n'a été en usage que durant très peu de temps; à l'apparence et joue comme un instrument neuf. Seulement \$250.00. Conditions faciles \$10.00 comptant et \$7.00 par mois.

On demande Un garçon de 15 à 18 ans trouverait emploi rémunérateur en s'adressant immédiatement à la Cie C. W. LINDSAY, 21 rue Des Forges.

On demande Une jeune fille connaissant la Clavographie, pour ouvrage général de bureau.

Restaurant à vendre Magnifique restaurant complètement meublé, de dix-sept pièces, très achalandé, situé dans la bâtisse de la Banque d'Hochelaga, rue Champflour, près de la gare du C. P. R., à Trois-Rivières, à vendre par la soumission, à prix modéré.

BOUTEILLES ! BOUTEILLES !

Peu importe la sorte de bouteilles que vous ayez, téléphonez-nous ou venez nous voir, ou écrivez. Nous payons les plus hauts prix.

Corsets "Spirella" Service professionnel. Satisfaction garantie. Démonstrations faites à domicile sur demande.

MADemoiselle MIRON, CORSETIERE Résidence : 139 rue Ste-Geneviève, Phone 748 Les Trois-Rivières.

Mesdames et Messieurs Il nous fait plaisir de vous annoncer que nous vous offrirons, à partir de jeudi, un stock de \$7,000.00 de chaussures endommagées quelque peu lors de l'inondation à Québec la semaine dernière.

TIMBRES D'ÉPARGNE DE GUERRE Le Gouvernement canadien offre des Timbres d'Épargne de Guerre portant intérêt Émission de 1919 — Échéant le 1er janvier 1924

Chaque soir, à l'heure où s'allument Là-Haut les étoiles, notre fleurlette, fuyant le bruit de la ville, tournait son regard vers les petites fenêtres du ciel, et tandis que de ses yeux, des pleurs s'échappaient, ses lèvres murmuraient une prière de supplication!

### Chez Cyrille Rouette

Les meilleures marques dans les chaussures



POUR LA SAISON D'HIVER

NOS MARQUES DE CHAUSSURES

"Slaters"  
"Kingsbury"  
"Astoria"

N'ont pas besoin d'être annoncées, elles se recommandent d'elles-mêmes. L'honorabilité de notre maison est votre propre garantie.

SPECIALITE: Bottines à talons bas pour dames. Chaussures avec semelles en "Noëlin."

Cyrille Rouette, 187 rue Notre-Dame  
Téléphone 62 Trois-Rivières

## AUX CULTIVATEURS!

LISEZ BIEN CECI

Nous achetons la crème provenant des petits centrifuges, et nous payons les plus hauts prix du marché. Ecrivez-nous dès cette semaine pour connaître nos conditions.

### LA CRÈMERIE DES TROIS-RIVIÈRES

TELEPHONE 308. 29, Rue ST-GEORGES. TROIS-RIVIÈRES.

Téléphone Bell 331

### Teinturerie Gonthier

GEORGE MOREL, prop.

NETTOYAGE, TEINTURE, REPASSAGE et REPARATION

Visitez vos garde-robes et envoyez à la teinture ce qui est fatigué et défranchi. Faites du neuf avec du vieux.

P. S. Pressage d'habits et de costumes à la vapeur: 50 sous.

230, rue Notre-Dame, Trois-Rivières

Téléphone Bell 419 Electricien Diplôme

## Jean B. Badeaux

ELECTRICIEN

Installation de système d'éclairage, chauffage moteurs, etc. Tous mes ouvrages ne sont payables qu'après l'inspection de la The C. F. U. A.

Réparations faites avec le plus grand soin.

Satisfaction garantie. Bas prix.

Toujours en magasin toutes les fournitures électrique de première classe.

471 - ST-MAURICE - 471 TROIS-RIVIÈRES.

SPECIALITE: Nettoyage et remise à neuf des garnitures électrique.

## Banque d'Hochelega

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL, Quc.

Succursales ou correspondants dans toutes les parties du Canada

CAPITAL PAYE . . . . . \$ 4,000,000.00  
FONDS DE RESERVE . . . . . 3,700,000.00  
ACTIF au delà de . . . . . \$4,000,000.00

Bureau de Direction:

J. A. VAILLANCOURT, Ecr. Prés., ALPHONSE TURCOTTE, Ecr.  
HON. F. L. BEIQUÉ, Vice-Président, E. H. LEMAY, Ecr.  
HON. J. M. WILSON A. A. LAROCQUE, Ecr.  
A. W. BONNER, Ecr.

Opérations de banque en général:

Attention spéciale portée aux affaires par correspondance. DEPARTEMENT D'ÉPARGNE: Des dépôts à partir d'un dollar sont acceptés et peuvent être retirés à volonté. L'intérêt sur ces dépôts est calculé au plus haut taux courant et payé deux fois l'an. Département spécial pour dames. TRAITES et mandats d'argent émis et négociables partout. COMPARTIMENTS DE SURETÉ A LOUER: Grande commodité pour la sûreté des valeurs.

Succursales aux Trois-Rivières  
RUE DES FORGES, Maurice Marcotte, gérant.  
(Quartier Notre-Dame) rue Champfour J. Arthur Marchand, gérant

Impressions de luxe à la Cie "Le Bien Public", venez nous voir. 3 rue Hart.



### NETS—oui, et désinfectés aussi!

Tout le monde aime les draps et les couvertures de lit, etc., qui tiennent bon la lavande — d'une blancheur immaculée. Le meilleur de tous les savons d'usage courant—celui qui désinfecte comme il faut en même temps qu'il nettoie, c'est le

### SAVON DE SANTÉ LIFEBOUY

L'odeur carbolique du Lifebouy—l'indice de ses qualités protectrices—se répand vite dans l'air et l'on est sûr.



### L'ALIMENTATION EN HIVER DES CHEVAUX AU REPOS

(Notes des fermes expérimentales)

La main-d'œuvre est rare, elle coûte cher et elle n'est pas toujours sûre, d'où la nécessité d'employer de plus grosses machines, qui exigent plus de chevaux. Or il n'est pas toujours possible d'acheter un bon attelage à un prix raisonnable au printemps, tandis qu'il est souvent difficile de vendre les mêmes animaux à bon prix en automne. Il semble donc que le système le plus économique pour le cultivateur soit de mettre de côté pour ainsi dire, pour l'hiver, dès que la terre gèle, tous les chevaux qui ne sont pas indispensables, et des les nourrir aussi bon marché que possible, sans toutefois affaiblir leur constitution.

Des expériences ont été faites sur ce point à la station expérimentale de Lennoxville, et l'on a trouvé que l'on peut nourrir des chevaux au repos en hiver jusque vers le premier avril, sans qu'ils maigrissent en leur donnant deux livres de foin et 1 1/2 livres de rutabagas (choux de Siam) de carottes ou de bon ensilage de blé d'Inde par jour et par cent livres de poids vif. On pourra réduire la quantité de foin de 1/2 à trois quarts de livre, et la remplacer par une quantité équivalente de bonne paille saine d'avoine, et on obtiendra des résultats presque aussi bons.

Il est nécessaire que les chevaux au repos prennent beaucoup d'exercice afin de conserver toute leur force et leur vitalité pour les travaux pénibles qu'ils ont appelés à faire au printemps de l'année. Un des meilleurs moyens de leur fournir cet exercice est d'avoir une bonne cour abritée où ils peuvent courir pendant la nuit, ils devraient avoir des logements assez confortables.

Quand les chevaux sont hibernés de cette façon, il faut commencer à leur donner une légère ration de grain et leur faire faire une certaine somme de travaux légers deux ou trois semaines avant que les semences ne commencent au printemps, pour qu'ils soient dans le meilleur état possible pour faire ces travaux.

On trouvera que les chevaux hibernés et soumis à ce régime, en préparation pour le printemps, s'acquitteront de leurs pénibles travaux tout aussi bien que ceux qui sont tenus à l'étable, qui ne prennent que peu d'exercice, et reçoivent une ration de grain beaucoup plus coûteuse.

### DESINFECTION DES ETABLES

(Notes des fermes expérimentales)

Nos cultivateurs canadiens n'ont pas, en général, l'habitude de désinfecter régulièrement leurs étables, et ils ont grand tort.

Leur négligence criante sous ce rapport montre qu'ils n'apprécient pas assez l'importance de tenir les animaux en bonne santé. Les maladies ravagent nos troupeaux; elles causent tous les ans des pertes qui se chiffrent par bien des millions de dollars. Tuberculose, avortement épidémique, diarrhée, charbon symptomatique, morve, choléra des porcs, tous ces fléaux prévalent une taxe énorme sur nos revenus, sans compter les parasites, les poux, les tiques, etc., qui causent un immense gaspillage d'aliments coûteux, et réduisent beaucoup la production du lait et des jeunes bestiaux. Cultivateurs canadiens, prenez donc les moyens de prévenir ces pertes; c'est votre devoir et il y a de votre intérêt! N'attendez pas que vos animaux soient morts de maladie ou à demi rongés par les parasites avant d'intervenir. C'est en hiver, lorsque les bêtes sont confinées à l'étable que les maladies se propagent le plus vite.

La propreté des logements est l'un des facteurs qui contribuent le plus à entretenir la bonne santé des animaux en hiver; or il est impossible de tenir les logements propres, exempts de maladies ou de parasites, si l'on ne désinfecte au moins deux fois par an. Pour désinfecter, il faut venir en contact direct avec ces germes de maladies. Impossible par exemple de tuer les germes qui se cachent sous une couche de fumier, de paille ou de saleté. La première chose à faire est donc de nettoyer parfaitement l'étable, de gratter et de laver si possible tous les murs, les planchers, d'enlever au balai la saleté, la poussière et les toiles d'araignée des murs et des plafonds. Il faut réparer les planchers de bois et renouveler les planchers de terre en y mettant une couche de terre propre.

Quels désinfectants doit-on employer?

1o La lumière du soleil. C'est l'un des désinfectants plus efficaces et celui qui coûte le moins cher. Il devrait y avoir dans un bâtiment au moins 7 pieds carrés de vitre par tête de cheval ou de bovin qui s'y trouve, et le quart de cette quantité par tête de veau ou de porc adulte. Une étable bien ensoleillée est plus saine, plus confortable et rapporte plus.

2o Blanchissage à la chaux. Un bon lait de chaux, appliqué chaud au plafond et aux murs, recouvre et tue les germes et les parasites. Ajoutez des désinfectants chimiques comme l'acide carbolique, si les étables ont logé des animaux malades. Appliquez avec une pompe à pulvériser ou une brosse.

3o Désinfectants chimiques. Désinfectez avec le plus grand soin planchers, rigoles et mangeoires. Imprégnez-les de Kreso, de Wescol de Zenoleum ou de Créoline ou d'un autre de ces produits de la distillation de goudron. Mettez de 3 à 6 pour cent du désinfectant dans de l'eau, suivant sa force; appliquez la solution avec un pulvérisateur ou un arrosoir et frottez à la brosse pour le faire entrer.

Le bureau d'hygiène des animaux, du Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fournira gratuitement des instructions à ceux qui en désirent sur le choix et la préparation du lait de chaux de désinfectants chimiques.

Il est extrêmement important que cette désinfection soit faite parfaitement. L'éleveur intelligent qui comprend la nécessité de maintenir ses bestiaux en bon état de santé trouve avantageux de désinfecter plus souvent les mangeoires et les passages de l'étable. Un léger traitement au pulvérisateur une fois par mois suffit.


La pratique a démontré que cette désinfection est une assurance bon marché; c'est de l'argent placé à gros intérêts. Si les producteurs canadiens comprenaient mieux la nécessité de cette pulvérisation, les maladies qui ravagent nos troupeaux et les pertes qui en résultent, diminueraient de 20% par an.

## 20 MINUTES

Cela suffit.—Votre mal de tête aura disparu, vingt minutes après avoir pris une tablette ZUTOO.

Une de ces petites tablettes, sûre et aussi inoffensive que le soda—guérit tout mal de tête en l'espace de vingt minutes. Mieux que cela encore, si vous avez le soin de prendre une tablette ZUTOO, dès que vous constatez que vous allez avoir mal à la tête, cela vous en préservera—le détruira en germe.

**Vous n'aurez pas mal à la Tête.**



### RHUMATISME

Vous toutes vos formes guéri par

### L'Elixir Anti-Rhumatique

du Docteur COMTOIS. Prix: \$2.50 la bouteille

Seule dépositaire aux Trois-Rivières: PHARMACIE NORMAND.

Pharmacie Normand - Seul agent

### Un lait riche et sain pour vos enfants

Le lait "Carnation" se maintient frais et doux, simplement parce qu'il est stérilisé et bien cacheté dans des boîtes hermétiquement fermées. Pour diminuer sa richesse, diluez-le avec un peu d'eau, vous obtiendrez alors pour vos enfants, un lait nourrissant et sain.

Souvenez-vous que vous pouvez employer le lait "Carnation" pour n'importe quel usage—la cuisine, pour crêmer les légumes, comme crème pour le café, etc. Il est délicieux, une fois "fouetté" (laissez-le naturellement refroidir avant). Et il est toujours à votre portée, toujours frais toujours par, le seul lait en provision dont votre maison peut avoir besoin. Commandez trois ou quatre boîtes de nouvelles dimensions, en même temps que vos épiceries. Votre épicer en le fournisseur du lait "Carnation".

VOUS aimez à donner beaucoup de lait à boire à vos enfants. Vous savez que c'est la nourriture la meilleure et la plus économique que la nature puisse vous fournir.

Nous vous fournissons le moyen de toujours avoir à votre portée à la maison, chaque fois qu'ils en ont besoin, un lait frais et pur. Également, pour les céréales du déjeuner, pour le bruyage entre les repas, avant d'aller au lit—le lait "Carnation" provenant de vaches "bien nourries".

Vous trouverez toujours le lait "Carnation" d'une qualité uniforme—pur, intégral, équilibré jusqu'à ce qu'il ait atteint la consistance de la crème.

L'eau seule est extraite de ce lait pur et riche. On ne met rien dedans pour l'adoucir ou le conserver.

Carnation Milk Products Company, Limited  
Aymer, Ont., Seattle et Chicago  
Condensateurs à Aymer et à Springfield, Ont.

### Le lait "Carnation"

provenant de vaches "bien nourries" Fabriqué au Canada 70

### LA REVUE TRIMESTRIELLE L'ACTION FRANÇAISE

M. Antonin de Carufel, libraire, a bien voulu se charger de vendre la Revue Trimestrielle Canadienne au numéro, et de recueillir des abonnements.

Déjà il avait à son établissement les publications de l'Action Française avec la Revue Trimestrielle, ce sera complet. Nous le félicitons de son initiative patriotique. Il importe que partout la plus active et la plus intelligente propagande soit faite au bénéfice de ces deux œuvres que chaque Canadien-français se doit d'encourager, et nous recommandons vivement à nos lecteurs de passer chez M. de Carufel pour s'abonner à l'une et à l'autre de ces revues.

Nous disons à l'une et à l'autre parce que toutes deux se complètent. L'Action Française c'est l'œuvre de défense nationale, au point de vue langue française. La Revue Trimestrielle, vouée surtout aux questions économiques et sociales, apporte à l'étude des problèmes que font surgir chez nous ces questions, des lumières dont nous avons le plus grand besoin et qui seront génératrices d'action féconde.

L'une et l'autre sont d'une haute tenue littéraire; l'une et l'autre groupent des écrivains dont la grande préoccupation est de donner au patriotisme canadien les plus solides raisons d'être et de rester canadien. Toutes deux constituent la plus belle et la plus intelligente des manifestations de notre vie intellectuelle, en ces dernières années. C'est un devoir et un devoir impérieux, pour tous les Canadiens soucieux des intérêts de leur race et de leur pays de souscrire sans tarder un abonnement à chacune d'elles. Ce sera bientôt, ce l'est déjà, un brevet de patriotisme et de supériorité de pouvoir dire: je suis abonné et je lis la Revue Trimestrielle et l'Action Française. Un homme ou une femme qui veut être au courant des idées, des faits, des livres n'a pas le droit d'ignorer ces deux revues. Au reste, le prix est une invitation à toutes les bourses. L'Action Française donne 600 pages de texte pour \$1.00 et la Revue Trimestrielle quatre gros volumes par année pour \$2.00. En tout \$3.00 ce qui ne fait pas un sou par jour. Qui n'est pas capable de distraire de son budget un modeste sou par jour pour encourager deux revues consacrées à notre vie nationale, et qui, par la valeur, égalent les meilleures des revues européennes? D'ailleurs, nous voilà au temps des étrennes. Pourquoi ne choisirait-on pas le moment pour faire à tous les collaborateurs de ces deux publications, qui donnent le meilleur de leur esprit au service de la race, cadeau d'une belle moisson d'abonnés trifiuviens? C'est le temps, n'hésitons plus.

P. D.

### LA REVUE TRIMESTRIELLE L'ACTION FRANÇAISE

M. Antonin de Carufel, libraire, a bien voulu se charger de vendre la Revue Trimestrielle Canadienne au numéro, et de recueillir des abonnements.

Déjà il avait à son établissement les publications de l'Action Française avec la Revue Trimestrielle, ce sera complet. Nous le félicitons de son initiative patriotique. Il importe que partout la plus active et la plus intelligente propagande soit faite au bénéfice de ces deux œuvres que chaque Canadien-français se doit d'encourager, et nous recommandons vivement à nos lecteurs de passer chez M. de Carufel pour s'abonner à l'une et à l'autre de ces revues.

Nous disons à l'une et à l'autre parce que toutes deux se complètent. L'Action Française c'est l'œuvre de défense nationale, au point de vue langue française. La Revue Trimestrielle, vouée surtout aux questions économiques et sociales, apporte à l'étude des problèmes que font surgir chez nous ces questions, des lumières dont nous avons le plus grand besoin et qui seront génératrices d'action féconde.

L'une et l'autre sont d'une haute tenue littéraire; l'une et l'autre groupent des écrivains dont la grande préoccupation est de donner au patriotisme canadien les plus solides raisons d'être et de rester canadien. Toutes deux constituent la plus belle et la plus intelligente des manifestations de notre vie intellectuelle, en ces dernières années. C'est un devoir et un devoir impérieux, pour tous les Canadiens soucieux des intérêts de leur race et de leur pays de souscrire sans tarder un abonnement à chacune d'elles. Ce sera bientôt, ce l'est déjà, un brevet de patriotisme et de supériorité de pouvoir dire: je suis abonné et je lis la Revue Trimestrielle et l'Action Française. Un homme ou une femme qui veut être au courant des idées, des faits, des livres n'a pas le droit d'ignorer ces deux revues. Au reste, le prix est une invitation à toutes les bourses. L'Action Française donne 600 pages de texte pour \$1.00 et la Revue Trimestrielle quatre gros volumes par année pour \$2.00. En tout \$3.00 ce qui ne fait pas un sou par jour. Qui n'est pas capable de distraire de son budget un modeste sou par jour pour encourager deux revues consacrées à notre vie nationale, et qui, par la valeur, égalent les meilleures des revues européennes? D'ailleurs, nous voilà au temps des étrennes. Pourquoi ne choisirait-on pas le moment pour faire à tous les collaborateurs de ces deux publications, qui donnent le meilleur de leur esprit au service de la race, cadeau d'une belle moisson d'abonnés trifiuviens? C'est le temps, n'hésitons plus.

P. D.



### Un lait riche et sain pour vos enfants

Le lait "Carnation" se maintient frais et doux, simplement parce qu'il est stérilisé et bien cacheté dans des boîtes hermétiquement fermées. Pour diminuer sa richesse, diluez-le avec un peu d'eau, vous obtiendrez alors pour vos enfants, un lait nourrissant et sain.

Souvenez-vous que vous pouvez employer le lait "Carnation" pour n'importe quel usage—la cuisine, pour crêmer les légumes, comme crème pour le café, etc. Il est délicieux, une fois "fouetté" (laissez-le naturellement refroidir avant). Et il est toujours à votre portée, toujours frais toujours par, le seul lait en provision dont votre maison peut avoir besoin. Commandez trois ou quatre boîtes de nouvelles dimensions, en même temps que vos épiceries. Votre épicer en le fournisseur du lait "Carnation".

VOUS aimez à donner beaucoup de lait à boire à vos enfants. Vous savez que c'est la nourriture la meilleure et la plus économique que la nature puisse vous fournir.

Nous vous fournissons le moyen de toujours avoir à votre portée à la maison, chaque fois qu'ils en ont besoin, un lait frais et pur. Également, pour les céréales du déjeuner, pour le bruyage entre les repas, avant d'aller au lit—le lait "Carnation" provenant de vaches "bien nourries".

Vous trouverez toujours le lait "Carnation" d'une qualité uniforme—pur, intégral, équilibré jusqu'à ce qu'il ait atteint la consistance de la crème.

L'eau seule est extraite de ce lait pur et riche. On ne met rien dedans pour l'adoucir ou le conserver.

Carnation Milk Products Company, Limited  
Aymer, Ont., Seattle et Chicago  
Condensateurs à Aymer et à Springfield, Ont.

### Le lait "Carnation"

provenant de vaches "bien nourries" Fabriqué au Canada 70

### LA REVUE TRIMESTRIELLE L'ACTION FRANÇAISE

M. Antonin de Carufel, libraire, a bien voulu se charger de vendre la Revue Trimestrielle Canadienne au numéro, et de recueillir des abonnements.

Déjà il avait à son établissement les publications de l'Action Française avec la Revue Trimestrielle, ce sera complet. Nous le félicitons de son initiative patriotique. Il importe que partout la plus active et la plus intelligente propagande soit faite au bénéfice de ces deux œuvres que chaque Canadien-français se doit d'encourager, et nous recommandons vivement à nos lecteurs de passer chez M. de Carufel pour s'abonner à l'une et à l'autre de ces revues.

Nous disons à l'une et à l'autre parce que toutes deux se complètent. L'Action Française c'est l'œuvre de défense nationale, au point de vue langue française. La Revue Trimestrielle, vouée surtout aux questions économiques et sociales, apporte à l'étude des problèmes que font surgir chez nous ces questions, des lumières dont nous avons le plus grand besoin et qui seront génératrices d'action féconde.

L'une et l'autre sont d'une haute tenue littéraire; l'une et l'autre groupent des écrivains dont la grande préoccupation est de donner au patriotisme canadien les plus solides raisons d'être et de rester canadien. Toutes deux constituent la plus belle et la plus intelligente des manifestations de notre vie intellectuelle, en ces dernières années. C'est un devoir et un devoir impérieux, pour tous les Canadiens soucieux des intérêts de leur race et de leur pays de souscrire sans tarder un abonnement à chacune d'elles. Ce sera bientôt, ce l'est déjà, un brevet de patriotisme et de supériorité de pouvoir dire: je suis abonné et je lis la Revue Trimestrielle et l'Action Française. Un homme ou une femme qui veut être au courant des idées, des faits, des livres n'a pas le droit d'ignorer ces deux revues. Au reste, le prix est une invitation à toutes les bourses. L'Action Française donne 600 pages de texte pour \$1.00 et la Revue Trimestrielle quatre gros volumes par année pour \$2.00. En tout \$3.00 ce qui ne fait pas un sou par jour. Qui n'est pas capable de distraire de son budget un modeste sou par jour pour encourager deux revues consacrées à notre vie nationale, et qui, par la valeur, égalent les meilleures des revues européennes? D'ailleurs, nous voilà au temps des étrennes. Pourquoi ne choisirait-on pas le moment pour faire à tous les collaborateurs de ces deux publications, qui donnent le meilleur de leur esprit au service de la race, cadeau d'une belle moisson d'abonnés trifiuviens? C'est le temps, n'hésitons plus.

P. D.

### LA REVUE TRIMESTRIELLE L'ACTION FRANÇAISE

M. Antonin de Carufel, libraire, a bien voulu se charger de vendre la Revue Trimestrielle Canadienne au numéro, et de recueillir des abonnements.

Déjà il avait à son établissement les publications de l'Action Française avec la Revue Trimestrielle, ce sera complet. Nous le félicitons de son initiative patriotique. Il importe que partout la plus active et la plus intelligente propagande soit faite au bénéfice de ces deux œuvres que chaque Canadien-français se doit d'encourager, et nous recommandons vivement à nos lecteurs de passer chez M. de Carufel pour s'abonner à l'une et à l'autre de ces revues.

Nous disons à l'une et à l'autre parce que toutes deux se complètent. L'Action Française c'est l'œuvre de défense nationale, au point de vue langue française. La Revue Trimestrielle, vouée surtout aux questions économiques et sociales, apporte à l'étude des problèmes que font surgir chez nous ces questions, des lumières dont nous avons le plus grand besoin et qui seront génératrices d'action féconde.

L'une et l'autre sont d'une haute tenue littéraire; l'une et l'autre groupent des écrivains dont la grande préoccupation est de donner au patriotisme canadien les plus solides raisons d'être et de rester canadien. Toutes deux constituent la plus belle et la plus intelligente des manifestations de notre vie intellectuelle, en ces dernières années. C'est un devoir et un devoir impérieux, pour tous les Canadiens soucieux des intérêts de leur race et de leur pays de souscrire sans tarder un abonnement à chacune d'elles. Ce sera bientôt, ce l'est déjà, un brevet de patriotisme et de supériorité de pouvoir dire: je suis abonné et je lis la Revue Trimestrielle et l'Action Française. Un homme ou une femme qui veut être au courant des idées, des faits, des livres n'a pas le droit d'ignorer ces deux revues. Au reste, le prix est une invitation à toutes les bourses. L'Action Française donne 600 pages de texte pour \$1.00 et la Revue Trimestrielle quatre gros volumes par année pour \$2.00. En tout \$3.00 ce qui ne fait pas un sou par jour. Qui n'est pas capable de distraire de son budget un modeste sou par jour pour encourager deux revues consacrées à notre vie nationale, et qui, par la valeur, égalent les meilleures des revues européennes? D'ailleurs, nous voilà au temps des étrennes. Pourquoi ne choisirait-on pas le moment pour faire à tous les collaborateurs de ces deux publications, qui donnent le meilleur de leur esprit au service de la race, cadeau d'une belle moisson d'abonnés trifiuviens? C'est le temps, n'hésitons plus.

P. D.

P. L. Carignan Au delà de 50 ans d'existence E. D. Carignan  
Fondée en 1865 Téléphone No. 16 & 134

## O. Carignan & Fils,

IMPORTATEURS et NEGOCIANTS

Alimentations, Provisions, Farine, Poisson et Fruits

**SPECIALITE:** Bonbons, chocolats et biscuits. Pains de fantaisie, 12 genres différents.

Gâteaux de la maison McWILLIAMS Limitée.  
Reçus 3 fois par semaine

Liqueurs douces et Eaux Minérales de la célèbre maison J. CHRISTIN & CIE.

Bière de Tempérance et Cidre de Pommes (non alcooliques.)

24 et 26, Des Forges, Trois-Rivières

Téléphone Bell 593 175 rue NOTRE-DAME

## Melle A. Dussault

Modiste de Chapeaux

A TRANSPORTE son SALON de MODES au

No. 175 rue Notre-Dame, Trois-Rivières

(En haut du magasin de M. JOS. L. FORTIN)

### Examen Scientifique de la Vue

Lunettes en or valent \$5 pour \$3.00

Nouveau verre Torric permettant de voir de près et de loin: Coudeur, lire écrire etc.

Grand Assortiment de Montres, Horloges, Bijouteries, etc.

Réparations faites à très bas prix

Assortiment de Violons, Archets, Cordes, etc.

## J. C. Gélinas,

OPTICIEN DIPLOME

71 rue St-Antoine, Trois-Rivières (Voisin de l'HOTEL COMMERCIAL)

# La gomme WRIGLEY



**Partout  
Ou Vous Allez**

vous trouverez de la gomme WRIGLEY. Tout le monde pense à la WRIGLEY quand il est question de gomme à mâcher. Cette gomme est le résultat d'années de travail pour donner à l'humanité les bénéfices et l'agrément de ce bonbon à bon marché.

La gomme WRIGLEY aiguise l'appétit et facilite la digestion—étanche la soif—renouvelle la vigueur.

FAITE AU CANADA

Hermétiquement  
cachetée—  
Se conserve  
fraîche



**Sa  
Saveur  
Dure!**

"Mâchez-  
en après  
chaque  
repas"

## Courriers

CHAMPLAIN

SERVICES.—Lundi le 2 décembre à huit heures a été chanté le service anniversaire de feu Ernest Gouli époux de Lydia Carignan.

Mercredi le 4, à huit heures, service solennel de Léocadie Trotter épouse de feu Octave Lapointe.

M. le chanoine Cloutier officiant, assisté de MM. les abbés Brunelle curé de Saint-Luc et D. Grenier vicaire à Sainte Anne.

Des messes furent dites aux autels latéraux par M. l'abbé Fréchette vicaire à Batiscaan et M. l'abbé Hamelin vicaire à Sainte-Thécle.

Le même jour, à 9 heures service solennel d'Octave Lapointe époux de feu Léocadie Trotter. M. le vicaire Grimard chanta le service, assisté de M. l'abbé Fréchette comme diacre et de M. l'abbé Hamelin comme sous-diacre. MM. les ab-

bés Grenier et Brunelle dirent des messes aux autels latéraux. Jeudi le 5 à 9 heures service de Olive Mont plaisir épouse de Jos. Ant. Turcotte Officiant M. le chanoine Cloutier assisté de MM. les abbés Brunelle et Grimard comme diacre et sous-diacre.

AU COUVENT.—Lundi le 9 a été célébrée au Couvent, une messe solennelle à l'occasion de la fête de la Révérende Mère Supérieure. Nos vœux de bonheur l'accompagnent.

AU MONUMENT.—Ea Très Grandeur Mgr l'Evêque vient d'enrichir notre Monument du Sacré-Cœur d'une Indulgence de 50 jours qu'il accorde à tous ceux qui feront la courte prière. Pour gagner cette indulgence qui est toutes quoties remarquons qu'il n'est pas nécessaire de s'arrêter au monument mais qu'il suffit d'y passer et de dire par exemple un Pater, Ave, et Gloria.

BAPTÊME.—Le 5, a été baptisé Joseph, Emile enfant d'Emile Leboeuf navigateur et de Marie Laure

Marchand. Parrain et marraine, M. et Mme Norbert Arcand. Sépulture.—Le 7 sépulture de Jos. Emile Leboeuf, enfant d'Emile Leboeuf et de Marie-Laure Marchand. L'enfant est mort le lendemain de sa naissance.

BATISCAAN

Le mardi 3 décembre avait lieu en cette paroisse un service très solennel pour le repos de l'âme de Philippe Auguste Brunelle, fils de Elzéar, victime de la grippe, inhumé à la Grand'Mère il y a quelque temps. Ce service fut chanté par M. l'abbé Arthur Brunelle, vicaire à La Grand'Mère et frère du défunt, assisté de MM. les abbés Donat Fréchette, vicaire en cette paroisse et Ovide Brunelle, séminariste et frère du défunt. Assistaient au chœur MM. les abbés P. A. A. Bellemare, curé de la paroisse, Emile Brunelle curé de Vincennes, Ovide Landry et Hormidas Deschênes, vicaires aux Trois-Rivières, Elisée Brunelle, autre frère du défunt, séminariste.

Durant la messe chantée en grégorien avec une précision et une piété remplie de louanges, des cantiques furent très bien rendus par M. l'abbé Auguste Lafèche, professeur au séminaire en cette paroisse. En dépit de la mauvaise température il y avait plusieurs personnes des paroisses environnantes.

Nos plus sincères sympathies.

IMMACULEE-CONCEPTION.—La fête de l'Immaculée Conception, d'ordinaire si belle, a revêtu, cette année, un cachet particulier à raison de la présence, en cette paroisse de MM. Antonin de Carufel et Nazaire Marchand, amateurs de chant et de musique, bien connus et bien estimés dans la vieille cité de Lavolette. Durant la grand'messe, M. de Carufel accompagné par M. Marchand, chanta avec âme, deux pièces de Gounod, qui furent très goûtés de toute l'assistance. Nous formons le vœu que ces messieurs viennent plus souvent rompre la monotonie de nos chants sacrés.

Les enfants de Marie, dont Mlle Lucette Saint-Cyr est la digne présidente, ont donné une nouvelle preuve de leur amour envers leur mère du ciel, dans la démonstration grandiose dont nous avons été les heureux témoins le 8 décembre au soir.

Vers sept heures, les Enfants de Marie, au nombre d'environ 75, toutes vêtues de blanc défilèrent par le chœur pour aller prendre place au milieu de la nef, au chant d'un intéressant cantique entonné par Mlle Yvonne Cossette qui était venue prendre place au pied du trône de la Vierge, élevé dans le chœur et décoré avec goût par les congréganistes elles-mêmes. Après le chapelet, récit alternativement par les membres de la Congrégation, partagées en deux groupes, il y eut sermon par M. l'abbé P. A. A. Bellemare, curé de la paroisse et directeur de la Congrégation qui nous parla avec onction de la grandeur de Marie et de la nécessité de l'invoquer au moment du danger et surtout à l'heure de la mort.

Puis vint la réception solennelle des nouvelles congréganistes au nombre de 25, distribution des diplômes et consécration à Marie. On fit ensuite une procession avec bannière et flambeaux au chant des litanies de fête par Mlle Eugénie Duval. Un salut couronna cette belle fête, qui est un nouveau titre d'honneur pour la congrégation. Après le salut, toutes se réunirent dans le chœur autour du trône de la Vierge et chantèrent à plusieurs reprises: "J'irai la voir un jour." C'est en répétant ces paroles à pleine voix qu'elles retournèrent à la sa-

## LA PREPARATION D'UN REMEDE CELEBRE

Comment se fait le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, pour les femmes.

L'attention, la précision, l'habileté et la propreté avec lesquelles on prépare ce puissant remède pour les maladies des femmes, frappent même le visiteur indifférent.

On y emploie annuellement plus de 350,000 livres d'herbes différentes, qui sont tous cueillis à la saison de l'année où leurs jus et substances médicinales naturels sont les plus actifs.

Les propriétés médicinales de ces herbes sont extraites au moyen des dissolvants les plus efficaces.

Chaque instrument et récipient venant en contact avec le remède est stérilisé, et comme précaution finale au point de vue de la propreté, le remède est pasteurisé et cacheté dans des bouteilles stérilisées.

Le succès de ce célèbre remède, dans le traitement des maladies des femmes, provient de la merveilleuse combinaison des racines et herbes, jointes à l'habileté et au soin apportés à sa préparation.

Les lettres des femmes que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham a ramenées à la santé, que nous publions constamment, témoignent de son efficacité.

Mlle Constance Léveillé s'est bien acquittée de son rôle d'organiste.

## ECHO DE L'INCENDIE DE BATISCAAN

Nous recevons du chef de Police la communication suivante:

M. le Rédacteur,

Je désirerais, par la voie de votre journal, faire connaître au public la générosité de la Compagnie C. P. R. envers les municipalités environnantes réclamant le secours de nos membres du département du feu lorsqu'elles sont menacées d'incendies.

Jusqu'à présent, et spécialement, pour le récent incendie de Batiscaan la Compagnie a donné gratuitement le service de ses trains spéciaux, pour transporter les appareils.

Je tiens aussi, à féliciter la Compagnie, ses officiers et employés aux Trois-Rivières de la promptitude avec laquelle ils appareillent les trains spéciaux.

Pour l'incendie de Batiscaan, quinze minutes après que l'ordre m'a été donné par le Maire de la Cité, le train était en marche.

La Compagnie C. P. R. a donc acquis la reconnaissance des intéressés.

Je vous offre, M. le Rédacteur mes remerciements anticipés.

Bien à vous,

EMILE BERTHIAUME  
Chef de la Brigade de feu de la Cité des Trois-Rivières.  
Voici copie de la lettre du représentant du C. P. R. au chef de police:

Trois-Rivières, 4 déc. 1918

Monsieur Berthiaume,  
Chef de Police,  
Trois-Rivières, Qué.

Cher monsieur,

Notre surintendant Monsieur H. J. Humphrey, m'avise qu'il a été décidé de ne rien charger pour le service du train des pompiers de Trois-Rivières à Batiscaan et retour. Espérant que le service a été satisfaisant,

Votre tout dévoué,  
H. L. LAMARCHE,  
Agent.

## SHAWINIGAN FALLS

De vastes réservoirs à acides, appartenants à la compagnie Electro Products, à Shawinigan-Falls ont fait explosion, samedi après-midi, et plusieurs ouvriers et ouvrières ont perdu la vie dans cet accident.

On ne connaît pas exactement le nombre des morts et des blessés, parce que le feu s'est ensuite déclaré dans les ruines et que plusieurs employés, pris de panique, se sont enfuis un peu partout. Quatre hommes ont été tués sur le coup. Un autre a été brûlé très grièvement et son état est des plus graves.

Le chef de police, M. Napoléon Longval, a formé une brigade de volontaires et les pompiers improvisés ont réussi à maîtriser l'incendie. Plusieurs édifices adjacents ont aussi été la proie des flammes. On fait des recherches parmi les décombres pour y découvrir les corps des ouvriers qui ont péri. Un seul des morts a été identifié. C'est un nommé Lacoursière, âgé de 30 ans. La force de l'explosion a brisé

les vitres dans un rayon de plusieurs milles et quelques employés dans des bâtisses éloignées ont été atteints par les éclats et légèrement contusionnés.

Le réservoir qui a sauté mesurait 80 pieds de long par 40 de large et n'était bâti que depuis deux ans. L'usine donnait de l'emploi à 300 hommes et à quarante femmes.

Le coroner Lambert, des Trois-Rivières, a fait une enquête personnelle hier, mais n'a pas visité les lieux du désastre. Il le fera aujourd'hui.

SAINTE-URSULE

A une assemblée des membres du Conseil municipal de Sainte-Ursule, tenue le 2 du courant, la résolution suivante proposée par M. Harry Lambert, secondé par M. Joseph Juneau et adoptée à l'unanimité fut inscrite au procès-verbal.

Les membres de ce Conseil municipal ont appris avec regret la mort de Camille Leblanc, fils aîné de notre Maire Joseph Leblanc, et Préfet du Conseil du Comté de Maskinongé et prient la famille de vouloir bien agréer leurs vives sympathies.

MAX. SAINT-LOUIS  
Secrétaire.

Mlle Eva Déziel, institutrice de cette paroisse pour l'année dernière vient d'obtenir, par l'intermédiaire de M. l'inspecteur d'écoles J. V. Beaumier une gratification de \$20 pour succès obtenus dans l'enseignement. C'est le deuxième gratification qu'elle reçoit durant ces cinq années d'enseignement.

Nos félicitations.  
Mme Joseph Bergeron, Marchand (née Ernestine Gaboury) est décédée presque subitement le 30 novembre dernier à l'âge de 46 ans et 11 mois, surprise par une hémorragie. Le service et l'inhumation de cette femme de haute estime ont eu lieu à Saint-Justin, sa paroisse natale.

Elle laisse pour déplorer sa perte outre son époux très affecté, une fille Mlle Marie-Louise Saint-Antoine inconsolable.

Nous avons maintenant raison de croire d'être débarrassés de la grippe espagnole qui a fait victimes 8 de nos citoyens, à part 5 autres atteints d'autres maladies dont la grippe a peut-être hâté la fin.

## CADEAUX PRATIQUES

POUR  
Noël  
ET LE  
Jour de l'An

Nous avons ce qu'il y a de mieux.

BAS en cachemire tout laine, pour dames, couleur noire — Pointure 8 à 10, \$0.60 à \$1.75.

BAS en cachemire blanc, pour dames, spécial \$1.20.

BAS en cachemire tout laine, gris, bruns ou noirs, \$0.60.



## Gants pour Dames

Gants pour dames, en peau de chèvre, couleur grise, noire ou blanche.

Spécial \$2.00.

Gants pour enfants de \$0.35 à \$1.50



## Chandails pour dames

Faits de la plus belle laine, d'un fini irréprochable, les couleurs les plus variées. De

\$3.50 à \$15.00

Voilà un cadeau utile que la "Belle de vos rêves" ne dédaignera pas.



## MOUCHOIRS

Mouchoirs pour dames, en toile spéciale emballés dans des boîtes superbes

25c à \$2.50  
la boîte.



## Etoffes à Robes

Nous en avons pour tous les goûts et pour toutes les bourses.

Etoffes à robes finies soie. 75c la verge.

Poppelées de soie. \$1.75 la verge.

Soie taffeta garantie ne pas se couper. Prix spécial \$1.50 la verge.

Crêpe Georgette, toutes les nuances.

Centres de table en Dentelle Tenerife,

Battenberg, assortis 25c à \$5.00 le morceau.



## ECHARPES

Grandes et belles écharpes, nuances les plus nouvelles

\$1.25 à \$3.50

Chemises "Arrow"

\$1.50 à \$5.00

Cravates, les plus beaux dessins

50c à 75c



## CHEZ ADOLPHE FUGERE

MARCHAND DE NOUVEAUTES

138, rue Notre-Dame

## Les plus nouveaux records Pathé et Columbia

On peut toujours les trouver aux Salons du Phonographe de C. W. Lindsay. Une collection d'environ 5,000 records, comprenant presque toute la musique de phonographe que l'on puisse avoir pour les marques de machines que nous vendons, offrant sûrement un grand choix de sélections. Peu importe le genre de musique que vous préférez, vous la trouverez sûrement ici.

C. W. LINDSAY Limitée J. A. TRUDEAU, gérant  
21 rue Des Forges, Trois-Rivières

## Avis aux Cultivateurs

Les cultivateurs devront remarquer qu'il est illégal d'employer le blé pour l'alimentation. Tout le surplus d'approvisionnement ordinaire pour la semence et le pain doit être vendu.

Le prix fixé par la Commission des Inspecteurs de grain pour le Canada, pour le blé de la province de Québec est \$2.25 pour le blé No. 2, franco, rendu à bord des chars à Montréal.

Nous sommes prêts à acheter votre blé, de cette qualité, à ce prix moins le fret jusqu'à Montréal.

Si vous n'en avez pas assez pour remplir un char, expédiez-le en sacs que nous vous retournerons.

Adressez votre blé à:

THE OGILVIE FLOUR MILLS CO., LTD.,  
ROYAL MILLS, MONTREAL

et envoyez-nous le connaissance, ainsi que votre adresse au long, afin que nous puissions vous envoyer un chèque pour la valeur de votre blé.

The Ogilvie Flour Mills Co., Ltd.  
MONTREAL

En ordonnant spécifiez la farine "Government Standard" Ogilvie et la farine d'avoine Ogilvie.

## CADEAUX

POUR

Noël et le Jour de l'An

La plus belle variété, de boîtes de toilette, parfumerie, bonbons, chocolats des meilleures maisons.

EN VENTE CHEZ

GENEST & CLOUTIER

148 rue Notre-Dame

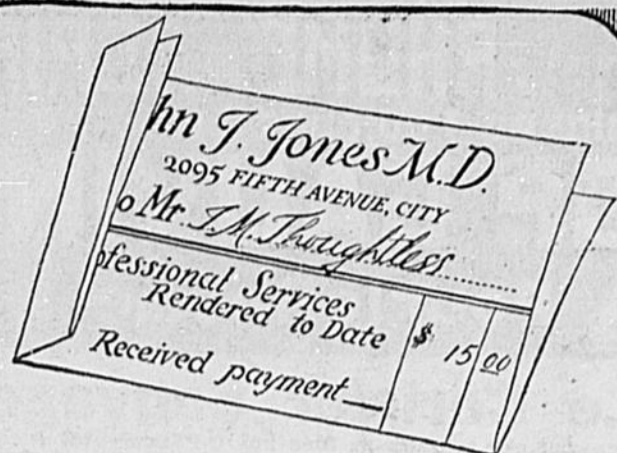
Tél. 155. Trois-Rivières

Chocolats frais des meilleures maisons

HUYLER'S, GANONG BROS  
MOIRS et LOWNEY'S.

Paquets délivrés à domicile de 8 hrs du matin à 8 du soir

Une Visite est Sollicitée



## Est-ce là votre Note ?

— Les excès de table — sont punis en ce monde — non dans l'autre.

La maladie n'est pas un accident, c'est la manière de la nature de châtier toute infraction à ses lois.

Les hémorroïdes, par exemple, occasionnent un degré infini de malaises, de souffrances et de misère. Il en est de même pour une fissure ou une fistule.

Mais de tels châtiments sont réservés à ceux qui pèchent contre la nature de deux façons, en négligeant de maintenir l'évacuation régulière, facile, parfaite des intestins — ou, ce qui est pire encore, celle de prendre des pilules, de l'huile de ricin, des eaux minérales purgatives, des sels, etc., avec l'idée erronée de vaincre la constipation en forçant les intestins à fonctionner d'une façon non naturelle.

Mais le traitement au Nujol contre la constipation prévient de tels péchés de la chair, ou bien en adoucit le châtiement.

Le Nujol fait recouvrer l'évacuation, facile, régulière, parfaite des intestins.

Le Nujol n'est pas une drogue, n'agit pas comme une drogue.

Le Nujol est tout à fait inoffensif.

Le Nujol tient la manière de robbt molle, molle et facile à évacuer.

Le Nujol n'est pas absorbé, n'affecte pas le corps — agit comme un vulgaire lubrifiant, dont on peut faire usage pendant n'importe quel laps de temps.

Achetez du Nujol chez votre pharmacien. Prenez du Nujol suivant les instructions.

Demandez la brochure intéressante

**CHARLES GYDE & SON,**

Boîte Postale 875, Montréal.

AGENTS VENDEURS AU CANADA POUR LES

**Laboratoires Nujol**

**STANDARD OIL CO. (New-Jersey)**  
NEW-YORK CITY

**Avertissement :** Le NUJOL n'est vendu qu'en bouteilles cachetées, portant la marque de la fabrique Nujol. Les succédanés pourraient vous être préjudiciables.

Régulier comme  
une horloge



## Courriers

SAINT-JUSTIN

Mme Joseph Bellemare, née Alma Lebeau, à le plaisir de faire part à ses parents et amis de la nais-

sance d'une fille baptisée sous les noms de Monique Améline Alicia. Parrain et marraine M. et Mme Lucien Lebeau, oncle et tante de l'enfant.

Mlle Noëlda Lemarbre de Saint-Barthélemi passe une semaine chez son grand père M. Norbert Lebeau.



Quantité, qualité, bas prix : voilà trois choses qui recommandent à votre attention le savon Gold Soap. Le Gold Soap est le meilleur savon à laver que vous puissiez trouver aujourd'hui sur le marché. C'est en même temps la barre de savon la plus grosse.

Pouvez-vous demander mieux ?

Le Savon Gold Soap est manufacturé par la Procter & Gamble Co. Hamilton, Canada.

**Gold Soap**  
The Big Good Laundry Soap

Elle doit visiter quelques parents et amis.

**IN MEMORIAM.**—Notre estimé concitoyen M. Philippe Ladouceur vient d'être plongé dans le deuil par la mort de son épouse née Rosalie Brissette, décédée à Saint-Justin le 8 décembre. Cette bonne mère laisse pour pleurer sa perte outre son époux, son père et sa mère treize enfants, deux frères et trois sœurs. Amis de tous Mme Ladouceur laisse un vide profond dans tous les cœurs. Quiconque eut le bonheur de la connaître à pu remarquer en elle le parfait modèle de cette femme. Elle eut le bonheur de recevoir les derniers sacrements. On meurt comme on a vécu. Elle a reçu la récompense promise aux âmes fidèles. Parents et amis, sur cette tombe à peine fermée, versez des pleurs avec des prières, ce nous sera rendu un jour.

SAINT-LEONARD

La femme la plus âgée de notre village vient de disparaître dans la personne de Madame Onésime Geofroy, née Elise Cressé, décédée le 24 novembre, à l'âge de 87 ans. Cette femme douée des plus heureuses qualités emporte dans sa tombe les meilleurs souvenirs de ceux qui l'ont connue. Le service funèbre eut lieu le 26 novembre, fut chanté par M. l'abbé Martin, vicaire de l'Avenir, au milieu d'un concours considérable de parents et d'amis. Le deuil fut conduit par le fils de la défunte, et par son gendre, M. Gédéon Beauchemin de Saint-Léonard. Les Porteurs étaient: MM. Napoléon Hébert, Denis Vigneault, Luc Doucet et Calixte Béliveau. M. Wilfrid Dagneau, rentier du village portait la croix.

Mme Geoffroy était d'une piété exemplaire et l'on peut dire sans exagération, que cette femme de bien, semblait n'avoir pour attrait qu'un seul sentier, celui de son domicile à l'église.

A la famille en deuil cordiales sympathies, profondes condoléances.

Un ami de la famille.

DECES

Mme Napoléon Lemyre s'éteignait religieusement après une courte maladie soufferte avec résignation. La défunte laisse pour pleurer sa perte son époux, M. Napoléon Lemyre et deux jeunes fils, Ferdinand et Silvio qui elle repose en paix l'épouse la mère tant aimée et que de là haut elle veille encore et toujours sur les siens.

CHAMPLAIN

FEU MME JOS ANTOINE TURCOTTE

Permettez-moi, parents et amis intimes de Madame Jos. Antoine Turcotte, de rappeler à vos cœurs encore meurtris par la douleur, le souvenir de celle qui vous fut si chère, et qui, je le sais, vous sera inoubliable.

Il fait déjà près d'un mois, que l'influenza vint frapper sa victime, la première dans Champlain, mais non pas la moins préparée où la moins généreuse, dans la personne de Madame Jos. Antoine Turcotte.

C'est triste le départ d'une bonne mère de famille! C'est triste pour elle! C'est triste pour ceux qu'elle quitte, je dirai pour tous ceux qui la pleurent, surtout pour M. Turcotte et ses dix orphelins, la plupart en bas âge, c'est triste et affolant! Eux plus encore que ceux qui vécurent dans son voisinage, ils ont connu et senti la générosité des sentiments de cette personne, son grand esprit de sacrifice et sa grandeur d'âme.

Son séjour sur la terre nous a prouvé ce que c'est qu'une chrétienne catholique qui a confiance en Dieu, qui vit de ses croyances, toute remplie de foi et de courage.

Il y a deux ans, je m'en souviens, quand sa famille entière fut atteinte par les fièvres, alors que presque tous dans la maison reposaient sous leurs couvertures enfiévrées, elle encore convalescente, allait d'un chevet à l'autre, où tout en leur versant des remèdes, leur versait un peu de son âme, un peu de son cœur de mère.

Après cette rude traversée, elle se demandait en remerciant Dieu, comment elle avait pu ainsi tenir bon, à marcher des journées et des nuits entières, elle qui était si faible!... au point que, souvent en montant l'escalier, elle était obligée de s'asseoir sur les derniers degrés, pour laisser reposer ses nerfs. Quel dévouement! Quelle générosité d'âme!... Avouons qu'il y avait en elle quelque chose de surnaturel qui la soutenait. Sa grande confiance en Dieu, sa foi inébranlable ne manquèrent pas de toucher le divin Maître, qui voulut faire éclater sa puissance infinie en donnant à cette personne physiquement très faible, la force et le courage de supporter généreusement cette grande épreuve.

## PLUS DE MALADIE DE ROGNONS

Depuis qu'il a Commencé à Prendre "Fruit-a-tives"

78 LEEZ AVENUE, OTTAWA, ONT.  
"Il y a trois ans, j'étais épuisé et fatigué, mon foie et mes rognons étaient très malades. Ayant vu quelque chose sur les journaux à propos de 'Fruit-a-tives', j'ai voulu les essayer. Le résultat a été surprenant. Je n'ai pas eu une heure de maladie depuis que j'ai commencé à employer 'Fruit-a-tives', et je connais maintenant ce que j'en ai pas connu pendant plusieurs années—c'est à dire, l'avantage d'un corps sain et un cerveau léger". WALTER J. MARIOTT.  
80c la botte, 6 pour \$2.50, pour essai 25c. Chez tous les pharmaciens ou frais de poste payés, chez Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

Elle était faible, le bon Dieu lui a donné la force. Elle était épuisée; Il lui a donné le courage. Elle devait se sacrifier par amour pour ses enfants; Il lui a donné l'esprit de sacrifice. Je me permettrai de dévoiler une confidence, pardonnez moi la violation de ce secret, confidence qui me fut faite par une de ses intimes: "Elle demandait au bon Dieu, disait-elle, de lui imposer tous les sacrifices plutôt que de voir partir son fils aîné pour la guerre." Le bon Dieu dans sa sagesse infinie, a jugé à propos de lui imposer le sacrifice de sa propre vie à elle-même. Tout d'abord on eut dit qu'elle avait un pressentiment du du calice que le bon Dieu lui offrait à boire; elle sembla imiter notre Sauveur sur le mont des Oliviers, elle feignit reculer et dire avec Lui: "Père si vous voulez, éloignez de moi ce calice! Pater, si vis, transfer calicem a me!"

Mais dans sa grandeur d'âme, et soumettant son angeoise à son esprit généreux, qui, éclairé par les lumières de la grâce divine, a su concevoir le saint et noble but du bon Dieu, et mieux comprendre la voix de Celui qui l'appelait elle se résigna docilement. Puis, dans sa sainte résignation elle paraissait ajouter avec notre Sauveur, en balbutiant des prières entrecoupées: Cependant que ce ne soit pas ma volonté, mais la vôtre qui se fasse "Verumtamen non mea voluntas, sed tua fiat."

C'est ainsi qu'elle expira. Parents et amis consolez-vous. L'épreuve est dure, il est vrai, mais le bon Dieu éprouve ceux qu'il aime. C'est parce que vous étiez agréables à Dieu qu'il a fallu qu'il vous éprouvât.

A l'exemple de celle que vous pleurez, acceptez généreusement cette épreuve et un jour viendra où le Dieu rémunérateur vous récompensera suivant vos nombreux mérites. Je m'unis à vous et invite tout le monde à prier avec vous pour la pauvre défunte. Je vous offre mes plus sincères sympathies.

UN AMI

## TABAC A CHIQUER COPENHAGEN

L'usage du tabac à chiquer Copenhagen diffère entièrement du tabac à chiquer sous sa forme ordinaire.  
Prenez-en une petite pincée pour commencer, placez-la entre la lèvre inférieure et la gencive, au milieu. Ensuite, vous pouvez augmenter la quantité graduellement jusqu'à ce que le goût soit aussi prononcé que vous le désirez.  
Le Tabac à chiquer Copenhagen étant granulé, produit son effet immédiatement par le fait même. Par conséquent, une pincée vous suffira pour en apprécier la saveur et durera longtemps; ce qui démontre que le tabac à chiquer Copenhagen est économique et de qualité supérieure.

LE PRESIDENT W. WILSON ET LE NOMBRE 13

Curieuses coïncidences dans la vie du chef de la nation américaine.

UN CHIFFRE CHANCEUX.

Paris, 9.—M. Marcel Hutin, dans l'"ECHO de Paris", attire l'attention sur le fait que le président Wilson débarquera à Brest, vendredi, le 13 décembre.

"C'est là une curieuse coïncidence", écrit-il, "l'arrivée du président des Etats-Unis, à Brest, le 13, rappelle le voyage de M. Wilson, de New-York à Seagirt, le 13 septembre 1912, alors qu'il faisait sa campagne électorale qui précéda son élection à la présidence. Il occupait le fauteuil No 13, dans le wagon-salon."

"M. Wilson déclara alors: "Treize est mon numéro chanceux, j'occupe d'ordinaire le siège 13 ou la chambre 13, où je vais. Le chiffre

13 a marqué de nombreux événements dans ma vie. Au cours de ma treizième année comme professeur à Princeton, je fus élu le treizième président de l'université. Il y a exactement treize lettres dans mon nom."

"Le nombre 13 a joué un rôle important dans le programme d'inauguration en 1913, on comptait, présents à cette inauguration, 13 gouverneurs représentant 13 états militaires et 13 délégués d'institutions d'enseignement. Les étudiants de Princeton se rendirent à la cérémonie, dans deux trains de 13 wagons chacun."

"Lorsque le mariage de Mlle Jessie-W. Wilson avec M. Francis-B. Sayre, fut célébré, à la maison Blanche, était le 13ème mariage qui eut lieu dans cet édifice historique et les noms des deux nouveaux époux contenaient chacun 13 lettres."

NOTRE COMMERCE EXTÉRIEUR

Le compte-rendu concernant le commerce extérieur du Canada, durant l'année fiscale, finissant le 31 mars dernier, fait voir un chiffre d'exportations qui se monte à \$1,540,318,000, répartis comme suit entre les différents ports canadiens à la tête desquels vient incontestablement celui de Montréal:

Montréal	\$510,624,000
St-John, N. B.	197,723,000
Fort William	139,857,000
Coaticook, Qué.	75,403,000
Halifax	69,301,000
Port Arthur	66,934,000
Bridgburg, Ont.	56,404,000
Niagara Falls, Ont.	47,408,000
St. Jean, Qué.	38,111,000
Fort Frances, Ont.	31,140,000
Windsor, Ont.	28,289,000
Vancouver	26,126,000
Sarnia	24,163,000
Prescott, Ont.	18,695,000
Emerson, Man.	18,750,000
Abercorn, Qué.	17,645,000
North Portal, Aask.	16,791,000
Sault Ste Anne	16,791,000
Sault Ste Anne	16,630,000
Athlestan, Qué.	15,688,000
Cornwall, Ont.	12,218,000



Verres pour les employés de bureau

Les clavigraphistes, les sténographes, les teneurs de livres, les dessinateurs sont portés, par suite de leur application à l'ouvrage, à abuser de leur vue.

Nos verres soulagent, reposent et renforcent la vue.

**J. P. MEUNIER, O. D.**  
Spécialiste pour la vue

42 rue Des Forges Trois-Rivières

Etes-vous du nombre de ces personnes qui préfèrent toujours ce qu'il y a de mieux en fait de vêtement? Vous aurez entière satisfaction en allant vous faire habiller chez Bondy et Beaulac, coin des rues Bonaventure et Sainte-Marie.



LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi, mardi, le 24 décembre 1918, des soumissions séparées pour la construction d'un édifice pour les corps de garde, d'un édifice de récréation, d'un édifice de physiothérapie et d'un édifice des services spéciaux, à l'hôpital militaire de Sainte-Anne de Bellevue, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en dessus de l'adresse, les mots: "Soumission pour édifice pour les corps de garde, édifice de récréation, édifice de physiothérapie, etc., Sainte-Anne de Bellevue", selon le cas.

On peut consulter les plans et devis et se procurer des formules de soumission aux bureaux de l'architecte en chef, du ministère des Travaux publics, Ottawa, du surintendant de l'hôpital militaire de Sainte-Anne de Bellevue, P. Q., et du surintendant des édifices fédéraux, bureau de poste central, Montréal, P. Q.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans les formules.

Un chèque égal à 10 p. c. du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une Banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie, des bons de emprunts de guerre du Dominion, ou des bons de emprunts de guerre et des chèques pour compléter le montant.

Par ordre,  
**R. C. DESROCHERS,** Secrétaire.  
Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 5 décembre 1918.

Vous désirez un bel habit de coupe élégante? Rendez-vous chez Albert Gélinais, le bon tailleur, 86a rue Royale

## Le Magasin de Noël

J. S. RIVARD & Cie

COMME il ne reste que quatre semaines pour NOEL donnez votre commande immédiatement pour un PIANO ou un VICTROLA.

UN PIANO automatique un magnifique vitrola sont des cadeaux durables. Il n'y a guère de famille, où l'on ne devrait se dispenser de tels instruments. Car c'est la distraction, c'est la gaieté des longues soirées d'hiver.



NOUS VENDONS aussi les violons, les guitares, et instruments de tous genres.

NOUS VENONS de recevoir un stoc de musique en feuille. Venez nous voir et nous vous promettons entière satisfaction

**J. S. Rivard & Cie,** 176 rue Notre-Dame, TROIS-RIVIERES.

EN VENTE

## CADEAUX

POUR

Noël et le Jour de l'An.

"Victrolas" et "Records"

Agent exclusif pour les remèdes



et chocolats LIGGETTS

**LA PHARMACIE WILLIAMS**

20 Rue Hart, Tel. No 1 Trois-Rivières

## 10% VENTE de DÉCEMBRE 10%

NOUS accorderons, durant tout le mois de Décembre, cet escompte spécial de 10%, sur toutes nos fournaises, pour ventes au comptant.

Nous avons une quantité de fournaises à fourneau, grill duplex, que nous devons toutes vendre d'ici à trois semaines.

Achetez-vous une fournaise chez BEAUDOIN Ltee, et faites un achat sur et prudent.

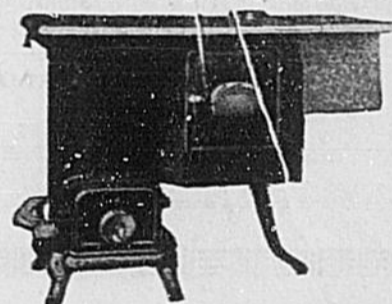
Les fournaises de chez BEAUDOIN Ltee sont connues dans Trois-Rivières et les environs à cause de leur qualité et aussi en raison de la garantie que BEAUDOIN Ltee donne après chaque vente.

Venez faire votre choix dès les premiers jours de Décembre et vous aurez satisfaction.

Toujours en main une ligne complète de poêles de cuisine, meubles, sleighs et carioles de bébé pour tous les goûts, machine à laver, engin à gasoline et tous les accessoires qui peuvent faire fonctionner un engin à gasoline etc.

**La Compagnie J. N. BEAUDOIN, Limitée**

2-4 Rue Champflour, Trois-Rivières



VITRINES (Show-Case) de toutes sortes, neuf et de seconde main, en vente chez

**Nap. E. Godin**

Négociant en gros

12, Rue Des Forges, Trois-Rivières

SPECIALITE:—Tabacs, Pipes Cigares, Biscuits, Suceries Chocolats, Jouets, Poupées et Articles de fantaisie.

Telephone 456

**Arthur Spenard,** COURTIER

Assurances, Immeubles et Débitures  
42 rue St-Pierre, Trois-Rivières  
En face du Monument du Sacré-Coeur

A vendre

Automobile Ford, modèle 1917, 5 places en parfait ordre. Très bonnes conditions. S'adresser à: J. B. BADEAUX, 491 rue St-Maurice, Trois-Rivières

NOUVEL HORAIRE



En vigueur le 29 septembre 1918

A partir du 29 septembre les trains du C. P. R. laisseront les Trois-Rivières comme suit:

**Trains pour Montréal**  
Jours de semaine 3.05 et 9.45 a. m.  
Tour les jours 3.40 p. m.

**Trains pour Québec**  
Jours de semaine 3.52 a. m.  
Jours de semaine 7.00 a. m.  
Jours de semaine 12.25 p. m.  
Jours de semaine 8.10 p. m.  
Le dimanche 5.00 p. m.

**Trains pour Grand'Mère**  
Jours de semaine 6.15 a. m.  
Jours de semaine 12.30 p. m.  
Jours de semaine 8.15 p. m.  
Le Dimanche 5.15 p. m.

**Trains pour Grandes Piles**  
Jours de semaine 4.30 p. m.

Pour plus d'informations, adressez-vous au bureau des billets en ville ou à la Station.  
D. CHENEVERT,  
Agent des billets pour la ville.  
Tel. 1088 ou 1089. 178 Notre-Dame

# LA BANQUE NATIONALE

Fondée en 1860

Capital autorisé.....\$5,000,000.00  
Capital payé.....2,000,000.00  
Réserve.....2,100,000.00

SUCCURSALE A PARIS, 14 RUE AUBER

Nous attirons l'attention du clergé et du public voyageur sur les facilités que notre bureau de Paris offre au public. Nous émettons des Mandats de Voyages et des Lettres de Crédit Circulaires payables dans toutes les parties du monde.

Succursale aux Trois-Rivières, 157 Notre-Dame  
Succursale au Cap de la Madeleine

Nous acceptons des dépôts de \$1.00 et plus, et payons l'intérêt sur ces dépôts au plus haut taux courant. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle le service le plus effectif possible.

## Nous Payons Toujours

Les plus hauts prix pour

Peaux de boeufs,  
Peaux de chevaux,  
Peaux de veaux,  
Peaux de moutons,  
Laine lavée ou non lavée,  
Suif, Fourrures de toutes sortes.

Téléphonez, télégraphiez ou écrivez pour avoir nos prix.

## COLONIAL HIDE Company

JOS. RIVET, gérant

33-35 rue St-Georges, Trois-Rivières

### OBLIGATIONS SCOLAIRES

\$200,000.00

Commission Scolaire Catholique

de la

## Cité de Verdun

Intérêt : 6% Échéance : 1er mai 1923

Transmettez vos commandes à nos frais.

### CREDIT CANADIEN INCORPORE

99, RUE ST-JACQUES Montréal. Tél. Main 2020-2027  
CHS-ED ARPIN, Directeur-Gérant.

ARTHUR SPENARD, agent

42 Rue Saint-Pierre, Trois-Rivières

## Conseil de Ville

### RAPPORT DES COMMISSIONS PERMANENTES

ASSEMBLEE DU 18 NOVEMBRE 1918

A une assemblée des Commissions Permanentes du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue le dix-huitième jour de novembre, mil neuf cent dix-huit, à l'Hôtel-de-Ville, à laquelle étaient présents: Son Honneur le Maire, L'Honorable J. A. Tessier, Président. Messieurs les Echevins

Robt. Ryan,  
Arthur Bettez,  
Raoul Pothier,  
Frs. Lajoie,  
Geo. Farley,  
J. H. Vigneau.

laquelle a été convoquée par avis du Greffier, en la manière ordinaire.

### VOS COMMISSIONS ONT L'HONNEUR DE VOUS FAIRE RAPPORT:

1o Lue une lettre de l'Aviseur Légal suggérant de régler la cause de Pellerin contre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières pour \$15.00 ou environ et les frais.

2o Vos Commissions ont pris connaissance d'une action de Wilfrid Vigneau contre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, réclamant la somme de \$199.00 pour fausse arrestation par un constable de la Cité.

3o Vu le rapport du Chef de Police et de l'Aviseur Légal, Vos Commissions suggèrent d'autoriser l'avocat de la Cité à régler cette affaire aux meilleurs conditions et avantages pour la Corporation.

4o Lu un rapport de l'ingénieur mentionnant qu'il a vendu les veilles bouilloires de l'aqueduc à MM. Girard et Godin au prix de \$1500.00 et que M. Sauvageau lui offre \$50.00 pour la vieille pompe, à vapeur et demandant de l'autoriser à faire ces ventes à ces conditions.

5o Vos Commissions suggèrent d'adopter ce rapport.

6o Lue une lettre de M. Omer Bolduc offrant de remplacer M. Honoré Levasseur pour le transport de Sainte-Angele des effets partant du bateau aux chars, durant la saison de l'hiver.

7o Vu la recommandation du Capitaine L. P. Bellefeuille vos Commissions suggèrent d'autoriser ce dernier à engager M. Omer Bolduc, avec le même salaire que M. Honoré Levasseur.

8o Lu un avis de poursuite de la part M. Henri Arseneault, pour une prétendue arrestation par un constable de la Cité.

9o Vos Commissions suggèrent de laisser cet avis sur la table.

10o Lue une lettre de la C. O. C. et de l'Union Internationale demandant l'usage gratuit du terrain de l'Exposition pour la célébration de la fête du Travail en 1919.

11o Vos Commissions suggèrent d'accorder le terrain à l'Union Internationale.

12o Lue une lettre de M. J. E. Bélanger, professeur de Bélanger Business College, demandant à la Corporation de lui louer le local qu'il occupe pour sa classe et son logement privé à la seule condition qu'il chauffe ce local.

13o Vos Commissions suggèrent de louer ce local à la Commission Scolaire à raison de \$25.00 par mois pour les fins demandées par M. Bélanger.

### VOS COMMISSIONS S'AJOURNENT.

### RAPPORT DES COMMISSIONS PERMANENTES

ASSEMBLEE DU 25 NOVEMBRE, 1918

A une assemblée des Commissions Permanentes du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue le vingt-cinquième jour de novembre, mil neuf cent dix-huit, à l'Hôtel-de-Ville à laquelle étaient présents: Monsieur l'Echevin Robt. Ryan, Président.

Messieurs les Echevins, Arthur Bettez, Raoul Pothier, Frs. Lajoie, Geo. Farley, J. H. Vigneau.

laquelle a été convoquée par avis du Greffier, en la manière ordinaire.

### VOS COMMISSIONS ONT L'HONNEUR DE VOUS FAIRE RAPPORT:

1o Vos Commissions ont pris connaissance d'un compte de M. Arthur Béland, pour dommages à de la viande de veau mise dans les glacières de l'abattoir, au montant de \$32.80.

2o Vu le rapport de l'Aviseur-Légal, vos Commissions suggèrent de laisser ce compte sur la table.

3o Lus deux rapports de l'ingénieur de la Cité, recommandant l'ouverture de la rue Sainte-Geneviève depuis la rue Sainte-Geneviève jusqu'au terrain Houliston.

Vos Commissions suggèrent d'autoriser l'ingénieur à faire faire ces travaux au printemps prochain, aussitôt que la saison le permettra.

4o Lu un rapport de l'ingénieur transmettant le compte de Nobert, Dugré et Arseneault Ltée pour la construction du réservoir de l'aqueduc et établissant une balance due à cette Compagnie \$10,130.27 suivant leur contrat avec la Cité. Vos Commissions suggèrent d'accepter le rapport de l'ingénieur et d'autoriser le Trésorier à payer cette somme.

5o Lue une lettre de M. Joseph Lefèvre, demandant l'usage gratuit de l'eau de l'aqueduc pour l'établissement d'un patinoir.

6o Vos Commissions suggèrent d'accorder cette demande et aussi d'accorder le même privilège à M. Norbert LeScourance.

7o Lue une lettre de M. Joseph Gravel, employé à bord du Vapeur "Le Progrès", demandant une augmentation de salaire.

8o Vos Commissions suggèrent de laisser cette lettre sur la table.

9o Lue une lettre de M. W. G. E. Aird, demandant l'usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-Ville, pour le 6 décembre prochain, pour une vente d'objet de fantaisie au profit de l'Eglise Saint-André.

10o Vos Commissions suggèrent d'accorder cette demande.

11o Lue une lettre de M. Georges Dugré, demandant remise du loyer du terrain, qu'il avait loué, pour passage.

12o Vos Commissions suggèrent d'accorder cette demande.

13o Lue une lettre de J. B. Poliquin, assistant-secrétaire de la Chambre de Commerce, transmettant une lettre de la B. L. S. Corporation, offrant leurs services pour organiser des compagnies qui viendraient s'établir dans la Cité.

14o Vos Commissions suggèrent de laisser cette lettre sur la table pour étude.

15o Vos Commissions ont pris connaissance de trois actions contre la Cité par Noel Chevrette, au montant de \$75.00 Anaclet Girard, au montant de \$10,000.00 et François Taillon, au montant de \$2,000.00, pour dommages causés par l'accident arrivé à bord du vapeur "Pierrepont" nolisé par la Cité, pour remplacer le vapeur "Le Progrès".

## Les Enfants L'Aiment

Il est difficile de trouver un remède que les enfants aiment à prendre, ou de les forcer à prendre un remède qu'ils n'aiment pas. Il faut surtout que le remède pour la toux ne contienne aucune drogue dangereuse pour l'enfant. Les mères savent que



Remède de Chamberlain Pour La Toux

ne contient ni opium, ni narcotique d'aucune sorte et qu'il est agréable au goût. C'est ce qui en a fait le favori des mères et des enfants.

Au service de votre santé "Grand'Maman Chamberlain"

## Excursion en Floride

Decembre, Janvier et Fevrier

Une excursion à Tampa, Kee West et autres endroits de la Floride, passant par New-York, Washington, Jacksonville, est organisée par un groupe de citoyens de Montréal, St-Hyacinthe, Trois-Rivières etc., pour visiter les Jardins de la Floride. Prix de passage aller et retour \$89 bon pour 6 mois.

Toutes les personnes qui voudront se joindre aux excursionnistes pourront avoir tous les renseignements voulus en s'adressant à...

ARTHUR SPENARD

42 rue Saint-Pierre, Les Trois-Rivières

EN VENTE

## CADEAUX

POUR NOEL ET LE JOUR DE L'AN

CHEZ

Antonin S de Carufel

4, RUE HART, 4

VIS-A-VIS "LE BIEN PUBLIC"

Téléphone 57 Trois-Rivières

## Pour Guérir le RHUME et la GRIPPE

Employez Toujours Le

# SIROP GAUVIN

Pour le Rhume



### Le Cerisier Sauvage

forme une aide précieuse au Menthol, à l'Eucalyptol et aux autres ingrédients antiseptiques et curatifs qui composent le Sirop Gauvin pour le Rhume—Récolté dans nos forêts Canadiennes et employé en infusions par les premiers colons du pays, eux-mêmes, leurs résultats dans toutes les affections de poitrine, le Cerisier Sauvage constitue un tonique précieux des bronches et des poumons. C'est un véritable spécifique contre la Grippe, la coqueluche, les toux spasmodiques, l'asthme et toutes les affections de la Gorge, des Bronches et des Poumons.

J. A. E. GAUVIN  
Pharmacien-Chimiste  
MONTREAL

Le Sirop Gauvin pour le Rhume est en vente partout à 25c la bouteille.

pour faire la traversée de Trois-Rivières à Sainte-Angele.

10o Lue une lettre de Saint-Maurice Valley Chronicle, demandant un octroi pour les aider dans la publication d'un numéro spécial à l'occasion de la fête de Noël.

11o Vos Commissions suggèrent de laisser cette lettre sur la table.

12o Lue une lettre de M. Alfred Sauvageau, Dolphis Grenier et Alphonse Brouillette demandant de nouveau une augmentation de salaire, à compter du 1er janvier 1919.

13o Vos Commissions suggèrent de porter le salaire de M. Alphonse Brouillette à \$4.00 par jour et de lui fournir trois tonnes de charbon par année pour chauffage; celui de M. Alfred Sauvageau à \$3.50 par jour et celui de M. Dolphis Grenier à \$3.00 par mois.

14o Lu un rapport du Capitaine L. P. Bellefeuille, mentionnant que les traverses ont été interrompues, par suite d'une tempête, depuis 9 heures a. m. le 18 novembre jusqu'à une heure p. m. le 19 courant.

15o Lu un avis de privilège par MM. Germain et frère à la Manufacture de Seaux et Boîtes des Trois-Rivières.

16o Lue une lettre de J. B. M. Barthe, membre du Conseil des Arts et Manufactures, invitant les membres du Conseil à assister à une séance publique d'ouverture des Cours, le 28 courant, à huit heures et quart p. m.

17o Vos Commissions suggèrent d'accepter cette invitation.

VOS COMMISSIONS S'AJOURNENT.

### LEGENDES ET REVENANTS

Nous accusons réception d'un petit volume du terroir, intitulé: "Pages Canadiennes—Légendes et Revenants."

C'est le premier volume d'une série de récits canadiens. Ce petit volume renferme:

Le vol au fantôme! par V.-E.

Dick. Une histoire de loup garou, par le même.

Les légendes des Forges du Saint-Maurice par Minié.

Les Fibustiers de Salons, par V.-E. Dick.

De format commode, ce petit vo-

lume renferme 144 pages, et se vend 15 sous l'unité. On peut se le procurer en s'adressant à l'Imprimerie Nationale, 317 rue Saint-Joseph, Québec.

1918

FERRONNERIE,  
QUINCAILLERIE,  
PEINTURES,  
HUILES,  
VERNIS.

## Henri Nobert

38, Rue Des Forges.

SPECIALITE: Poèles de tous genres.

Une attention spéciale à toutes commandes par la malle

Les marchands de la campagne seront servis aux prix les plus profitables du marché.

Téléphone Bell 10 P. O. F. 333

## Cyrille Labelle & Cie

DE TROIS-RIVIERES

MARCHANDS IMPORTATEURS DE

FERRONNERIES et QUINCAILLERIES

Agents pour le bicycle "Columbia."

10 rue Des Forges, Trois-Rivières

Tél. Bell 468 Résidence: 9 Plaisance TEL. BELL 850

## ANSELME DUBE

ENTREPRENEUR-GENERAL ET MANUFACTURIER

Edifices publiques, églises, couvents, collèges, villas, etc., etc

MANUFACTURE ET COUR A BOIS

Ma manufacture est une des plus considérables de la ville. Vous pouvez acheter chez moi à très bon marché et de très bonne qualité, toutes sortes de bois telles que: pin rouge de Californie, cèdre rouge, pin blanc, épinette, carton à murs "BISHOPRIC" pour enduits ou tapisserie. Vous pouvez aussi sur demande, acheter à des prix absolument bas, les portes, les châssis, et les fixtures dont vous pouvez avoir besoin. Je suis en mesure de répondre à toutes commandes que l'on voudra me confier. Une attention toute particulière sera apportée aux ordres que je recevrai. Pour toutes autres informations, Adressez-vous à

No. 133 à 139 rue Bellefeuille, Trois-Rivières

Demandez les prix ca vous paiera.

## Vous ne souffrez jamais de constipation

SI VOUS EMPLOYEZ

# "RIGA"

EAU DEPURATIVE, LAXATIVE OU PURGATIVE SELON LA DOSE.

L'EAU PURGATIVE RIGA, est un merveilleux purgatif qui a subi l'épreuve du temps et qui est prescrite par les meilleurs médecins.

L'Eau Riga est en vente partout.

25 la bouteille et nous donnons le Talley's gratis pour Euche sur demande.

SOCIETE DES EAUX PURGATIVES "RIGA," MONTREAL

## La Compagnie Great-West

Assurance-Vie

(FONDÉE EN 1892)

BUREAU CHEF A WINNIPEG, Man.

Bureau Provincial, 160 Rue St-Jacques, Montréal.

BUREAU AUX TROIS-RIVIERES:

Edifice Banque Hochelaga. Téléphone Bell 824

J. I. LAFONTAINE

Téléphone: Résidence 559. Représentant.

LE PRINCIPAL MAGASIN de chaussures de bonne qualité des Trois-Rivières

C'est chez

## Arthur Guilbert

Marchand de chaussures

41 rue Du Platon, Trois-Rivières.

AVIS aux amateurs qui aiment à se chauffer à leur goût.



## AVIS AUX CHASSEURS

Nous achetons, au plus haut prix du marché, les peaux brutes.



### PEAUX DE

- Castor,
- Loutre,
- Vison,
- Loup Cervier,
- Chat Sauvage,
- Mouton de Perse
- etc. etc.

## OVIDE ROCHELEAU

Manufacturier de Chapeaux et Fourrure

22 rue Hart, Trois-Rivières

## L'Almanach de la Langue Française

IL PARAITRA LE 10 DECEMBRE — UN TEXTE VARIE — LES CONDITIONS DE PROPAGANDE.

L'Almanach de la Langue française paraîtra le 10 décembre, sur 160 pages avec de nombreuses illustrations, caricatures, etc. Il offre, avec le calendrier et des indications sur le service postal, tout un ensemble de contes, de légendes, de renseignements et d'images destinés à servir la cause nationale. Au bas des pages courent des leçons, des conseils. En même temps qu'une arme de combat, c'est un livre de lecture agréable, variée, coupée de musique et d'illustrations.

L'Almanach débute, après un appel aux Canadiens français, par des vers délicieux de Mlle Blanche Lamontagne: *les Chants du vieux ber*, puis Pierre Homier, l'infatigable propagandiste, entre dans tous les détails d'une lutte effaçable pour le français dans la vie quotidienne. Suivent une nouvelle du R. F. Marie-Victorien, illustrée de dessins inédits d'Edmond-J. Massicotte, qui peint la vie des colons du Témisca-

mingue et raconte un fait extrêmement émouvant; le récit de la *Journée de Dollard*, avec photographies par Nap. Tellier, un *Concours d'histoire du Canada*, délicieux récit de l'abbé Lionel Groulx; *les Balises de la P'te-Dieu*, scène de la vie de chez-nous par Jacques Hertel; *les Franco-Américains*, grand article sur nos frères des Etats-Unis par M. Amédée Lacasse; *le Bon parler français chez Dupuis Frères*, etc. On y relève encore les "textes à connaître": l'article de la Constitution qui affirme les droits du français, l'article de la constitution du Manitoba au même effet et la loi Laverge; des *éphémérides canadiennes* qui constituent en quelques pages, une vivante évocation des premiers temps de notre histoire; une liste des principaux faits de l'année française; le "programme national" extrait des œuvres d'Edmond de Nevers; une note de M. Omer Héroux sur A.-N. Morin, champion du français; *Marie et l'Action française*, fantaisie de Jacques Coeur; *l'hommage à Myr Pietro di Maria*; *Emparonnons du sol*; une note du plus vif intérêt sur les efforts faits par les fabricants de biscuits et de bonbons pour désangliciser leurs produits; un vocabulaire de "l'électricité à l'extérieur", etc.

Le tout est coupé de nombreuses gravures et caricatures: illustrations de Massicotte, photographies du monument Dollard et souvenir du pèlerinage au pays de Dollard, portraits de Mgr Pietro di Maria, de A.-N. Morin et de Paul-Emile Lamarche; *La Fontaine et Landry*, *Le "Parisian French"* et l'autre (caricatures).

On y trouve enfin, et ce n'est pas le moindre attrait de l'Almanach, trois chansons avec musique: *O Canada, terre de nos aïeux*; *Ils ne l'auront jamais*, *L'Amé de la Nouvelle-France* et *L'Amé française* (de Jean Beauchemin et Larrieu).

On voit par ce rapide exposé que l'Almanach est à la fois populaire et d'un très vif intérêt. Il se vendra 20 sous l'exemplaire. \$15 le cent, \$110 le mille, frais de port en plus, dans les principales librairies. Les éditeurs acceptent que les propagandistes groupent leurs commandes et leur accordent les réductions que justifie le total de ces commandes, tout en faisant les expéditions aux adresses individuelles. Cela permettra, par exemple, à cinq ou six propagandistes d'une même région s'ils veulent se donner la main de bénéficier du prix de 11 sous l'exemplaire, en achetant 1000 exemplaires et plus.

Toutes les commandes doivent être adressées au Secrétariat de la Ligue des Droits du français, 32, Immeuble de la Sauvegarde, Montréal.

### UN ARTICLE DE M. MONTPETIT

L'ACTION FRANÇAISE ET NOS FORCES ECONOMIQUES.—UNE PAGE SUR LES FRANCO-AMERICAINS.—L'ALMANACH DE LA LANGUE FRANÇAISE, ET LA VEILLEE DES BERCEAUX.—LA LANGUE GARDIENNE DE LA FOI.

Un article, très fouillé, de M. Edouard Montpetit sur *Nos Forges économiques* continue, dans l'Action française de novembre, la série des études sur *Nos forces nationales* qui se terminera, en décembre, par un article de Mgr Béliveau sur *Notre Langue*. On sait que, dans l'intervalle, il a été publié, dans cette série des articles de Mgr Georges Gauthier, de Mgr L.-A. Paquet, des RR. PP. Louis Lalande et Lamarche, de M. l'abbé Groulx, de Mme Fadette et de MM. Antonio Perrault, Henri Bourassa, Guy Vanier et Omer Héroux. Il est

inutile de dire que l'article du distingué professeur d'Economie politique à Laval est digne des précédents travaux et devra être lu de tous ceux que préoccupe notre avenir économique.

Sous le titre *Une soirée d'Action française à Boston*, l'abbé Georges Courchesne donne de son côté des pages qui feront réfléchir ceux qu'intéresse non seulement le maintien des traditions françaises, mais la cordialité des relations entre les divers groupes français. A cette étude suggestive se joint la chronique toujours si vivante, si variée, de Pierre Homier. La livraison se clôt sur le texte de la dernière lettre du Pape et des notes de M. Omer Héroux sur la Vie de l'Action française.

Cette vie se manifeste avec une très grande abondance. A part la revue elle-même, où la collaboration est si abondante qu'il faut ajourner à décembre un grand article du P. Théophile Hudon sur Paul Emile Lamarche et d'autres pièces intéressantes, toute une série de conférences a été inaugurée, où figureront le R. P. Louis Lalande, M. Bourassa, Léon Lorrain, Antonio Perrault et Armand Laverge. La conférence de M. Bourassa (*La Langue gardienne de la foi*) sera prochainement publiée avec des appendices d'un vif intérêt: le texte latin et la version française de la dernière lettre du Souverain Pontife, les commentaires de Mgr L.-A. Paquet et du P. Rouleau sur ce document, une consultation du R. P. Leduc, etc. Le prix et les conditions de propagande de ce volume seront prochainement indiqués.

Dans sa série de brochures à dix sous (\$8 le cent, \$70 le mille), frais de port en plus, l'Action française publie la remarquable étude de M. Montpetit sur la *Veillée des berceaux*, où le problème de la mortalité infantile est discuté à fond. On prépare une réédition des *Refrains de chez nous*.

Et surtout, on lancera dans le public, aux premiers jours de décembre, les 25,000 exemplaires de l'Almanach de la Langue française, avec portraits, caricatures, musique, contes, éphémérides, récits de l'année française, etc. L'Almanach de cette année se vendra 20 sous l'exemplaire, \$15, le cent, \$110 le mille, frais de port en plus. Ceux qui le veulent peuvent grouper leurs commandes (qui seront directement expédiées aux adresses individuelles) et bénéficier des ré-

ductions justifiées par le chiffre global des commandes. C'est un avantage très considérable, car il permettra à plusieurs d'obtenir l'Almanach à 11 sous, ce qui laisse une belle marge pour la propagande. Toutes les commandes pour l'Almanach, tous les abonnements pour la revue doivent être adressés au Secrétariat de la Ligue des Droits du français, 32 Immeuble de la Sauvegarde, Montréal.

### LE LIVRE DE MOORE

Sous ce titre, M. Charles Leclerc donne une brève appréciation du livre déjà lancé dans le public malgré la conspiration du silence organisée par la presse anglaise du pays. Ce n'est pas particulièrement recommandable pour son esprit de justice et son désir de paix, mais c'est comme cela; nous n'y pouvons rien.

Cette appréciation est une des meilleures que nous ayons vues. C'est bref, mais c'est au point. Voici: "La résistance franco-ontarienne au désormais fameux règlement 17, n'aurait-elle eu d'autre résultat que d'amener un écrivain de l'envergure de William Moore à attaquer de front le problème du dualisme canadien, que ce serait déjà beaucoup."

On pourrait appliquer à Monsieur Moore, le compliment jadis fait à Longfellow au sujet de son épopée acadienne, et dire qu'il s'est immortalisé en immortalisant la cause bilingue. Son livre, intitulé "The Clash" (Le conflit) pourrait tout aussi bien être appelé "The Flasn" (L'éclair). Car il met dans une lumière éblouissante les causes, les effets, les remèdes de la guerre de races qui sévit en permanence au Canada.

L'importance de l'ouvrage de M. Moore ne dérive pas seulement de sa renommée de publiciste éminent des ressources et de la vigueur de sa plume, de l'étendue et de la variété de son information, de la force de ses arguments et de la robustesse de ses plaidoyers, mais encore et surtout de l'a propos de sa publication. Ce livre était nécessaire. Il reprend, de magistrale façon, une tradition: la tradition glorieuse des "britishers" de vieille souche qui, dans l'histoire du Canada, ont inscrit leurs noms à la défense du droit de la justice, de la loyauté, de l'honneur: Murray, Elgin, Carleton, Baldwin, Mills, Blake, Pope, McDonald. La lignée des Anglais il-

## L'HOMME DE DEMAIN

Ce que l'on fait dans son enfance pour enrichir le sang et refaire la santé usée constitue souvent ou façon l'homme de demain. L'enfant qui grandit et fait une grande dépense d'énergie nerveuse, a besoin de soin constant et de

# L'EMULSION SCOTT

pour maintenir sa vigueur et sa vitalité, résister à la double tension de la croissance de l'enfant et de l'usure corporelle. La réputation de l'Emulsion de Scott repose sur ses abondantes qualités nutritives et la propriété qu'elle a d'engendrer la force.



Scott & Bowne, Toronto, Ont.

lustres, que l'on pouvait croire éteinte depuis quelques années, à cause de la conspiration du silence ou du mensonge établie dans la politique et la presse anglo-saxonne à l'endroit du bilinguisme, Moore la continue.

"Le Clash", c'est la revanche du fair play britannique contre quelques années d'une inertie regrettable. Il ne contribuera pas peu à rétablir l'unité nationale. Son auteur a beaucoup mérité de la Patrie.

### BELLES PAROLES D'UN CHEF D'ETAT

C'est un fait reconnu: le Président Wilson est passé maître dans l'art d'exprimer les sentiments religieux de la nation. Sa dernière proclamation, désignant le 28 novembre comme jour d'Action de Grâce, est aussi remarquable que les autres à cet égard: "Dieu nous a donné la paix, dit-il, par un effet de son bon plaisir. Ce n'est pas une simple cessation du poids et des horreurs de la guerre. La paix nous est donnée comme le triomphe du Droit. Notre complète victoire ne nous apporte pas seulement la paix, mais aussi la promesse assurée d'une ère nouvelle qui fera fleurir la justice parmi les nations à la place de la force et des intrigues de la jalousie. Nos vaillantes armées ont collaboré à un triomphe qui n'est souillé d'aucune tache d'agression égoïste. En même temps que nous remercions Dieu de ces faveurs, nous ne devons pas oublier de lui demander son assistance dans l'accomplissement de nos devoirs et d'implorer de sa divine miséricorde le pardon de nos

fautes en action et en intention; qu'il daigne faire en sorte que toute notre conduite fortifie les liens d'amitié et de respect mutuel sur lesquels nous devons nous appuyer pour élever le nouvel édifice de la paix et de la bonne volonté parmi les nations." Il y a peu de chefs d'Etat sur toute la terre qui aient le courage de parler aussi magnifiquement de Dieu jusque dans les moments les plus solennels de leur vie officielle.

En France, les grands dîners diplomatiques rapportaient de \$2,000 à \$4,000 au chef des cuisines; les grands banquets officiels offerts à des souverains étrangers, \$20,000.

Les inondations ont causé une perte de 17 millions de dollars à Pittsburg au cours des 20 années qui ont précédé 1916.

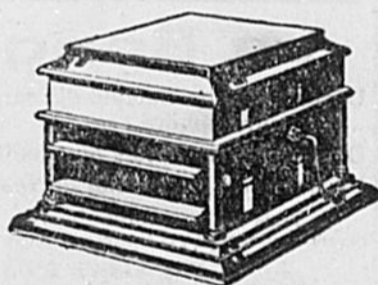
Les pertes que le feu a causées, en 1917 dans la Saskatchewan ont été évaluées à \$2,775,000. 25 personnes ont été brûlées à mort et 15 sérieusement blessées.

### TERRE A VENDRE

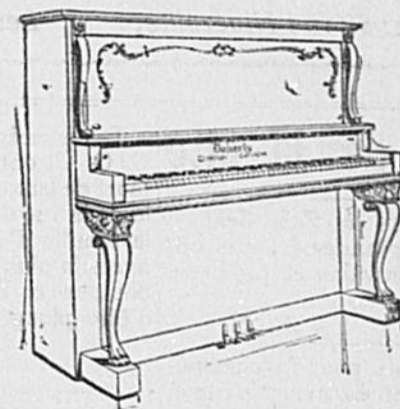
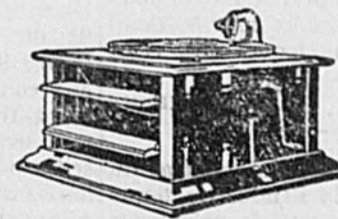
Une grande et magnifique terre, située dans la Banlieue des Trois-Rivières, près du calvaire, bien bâtie bien en ordre, à vendre avec ou sans roulant, à des conditions très avantageuses.

S'adresser à Mme Napoléon Girard, Banlieue des Trois-Rivières, j. n. o.

# Grand Concours de Gramophones Columbia



**\$59** Magnifique Columbia avec 10 records payable \$5 comptant, la balance \$5 par MOIS SANS INTERET. **\$59**



### Manufacturiers et Importateurs DE

Voitures de toutes sortes, Harnais, Poêles, moulins à coudre, Pianos, Harmoniums, Graphophones, Coffre-Forts, Moulins à battre, Engins à Gasoline, Presses à foin, Semoirs, Epardeurs d'engrais, Planteurs et Arrache Patates, Meubles, Couchettes en Cuivre et en Fer, Etc., Etc.

SPECIALITES: Engrais Chimiques et Papier à Couverture.

L'achat de cette machine donne droit à un billet spécial, bon pour le tirage d'un superbe cabinet classeur pour records, donné par la Compagnie à chaque douzaine de machines vendues.

## Cet Offre Vaudra Jusqu'au 1er Janvier 1919

C'est le cadeau du Jour de l'An que la Compagnie Julien Ltée offre à sa nombreuse et distinguée clientèle.

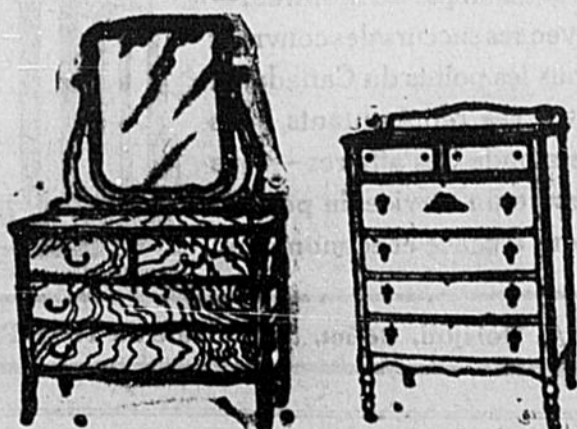
Sans compter une grande quantité de Pianos, Meubles, Poêles, Fournaies, etc., de première valeur à des prix défiant toute compétition.

### On Demande

Un bon vendeur pour la ville et le Cap de la Madeleine.

S'adresser à:

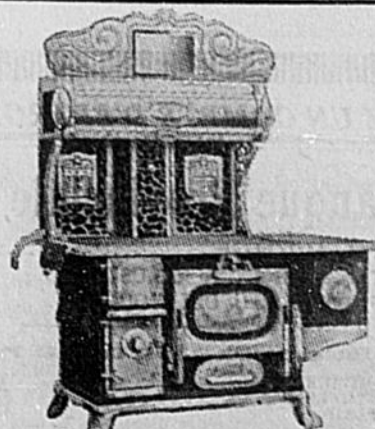
J. L. Garneau,  
Gérant.



*Eug. Julien & Co*  
120 Notre-Dame, Trois-Rivières

(En face du Monument du Sacré-Cœur)

Bureau chef à Québec.



Téléphone Bell 210 Bureau ouvert tous les soirs de 7 à 8 heures  
Rés. : Tél. Bell 74

## Drs DOHAN & BOULTENHOUSE

DENTISTES

Coin des rues Notre-Dame et Des Forges, Trois-Rivières  
EDIFICE POWER, 2ième Etage. Service d'élevateur

Consultation de 1 à 4 et de 7 à 8 hrs p. m.  
Consultation sur rendez-vous de 10 à 11 hrs a. m. **él. 599**

## Docteur C. A. Bouchard

CHIRURGIEN

Ancien Interne à l'Hôpital St-Joseph de Paris.  
Membres de la Société Anatomique de Paris.  
Chirurgie générale—Maladies des voies urinaires—Maladies des femmes

56 avenue Laviolette, (coin des rues Laviolette et Saint-Sévère.)  
Trois-Rivières.

**6%** Votre argent vous rapportera 6 p.c., inté-  
rêt payable semi-annuellement en ache-  
tant des **6%**

Obligations Municipales. Circulaires sur demande.

## Arthur Spénard

42 rue St-Pierre Téléphone 456 Trois-Rivières

## JOSEPH GELINAS

PROFESSEUR de VIOLON

STUDIO

73 rue St-Antoine, Trois-Rivières, P. Q.

Bureau : Tél. 329 Résidence : Tél. 258

## HENRI BISSON

COMPTABLE, - AUDITEUR, - LIQUIDATEUR

Spécialité : Audition des livres de comptes des Corporations  
Municipales, Commissions Scolaires, etc. Compromis entre  
débiteurs et créanciers. Collections et achats de comptes.  
Correspondance strictement confidentielle.

Bureau : Edifice Banque d'Hochelega. Trois-Rivières

Téléphone Bell 554

## AUGUSTE ST-ARNAUD

ACCORD et REPARATION de PIANOS

Spécialité : Soins des Pianos Automatiques

Résidence: 58 rue Niverville, Les Trois-Rivières

### Courrier de la Cité

Remerciements à Saint-Jean-Baptiste pour grandes faveurs obtenues après devinette et promesse de publier.

P. N.

Remerciements pour faveur spéciale obtenue après avoir invoqué Mgr Laféche et promis de publier.

### L'UNION MUSICALE

Lundi soir, le 2 courant, les membres de l'Union Musicale ont fait l'élection de leurs officiers, qui a donné le résultat suivant: M. Henri Bellefeuille, rélu président; M. Adé-  
lard Robert, élu vice-président; M. J. A. Labonté, rélu secrétaire; M. Jules Langlois, élu trésorier.

Les personnes suivantes ont été élus directeurs de la Société, ce sont: M.M.P. Lafontaine, J. Chatelle, Ant. Corbeil, Chs Panneton, Willie Dufresne, Geo. Teasdale.

M. Henri Beaudry a été élu bibliothécaire et M.J. Champoux a été élu gardien des Salles.

La charge de sous-directeur a été renouvelée à M. Ant. Corbeil à la demande du Professeur Emile Quiquemberg, approuvé à l'unanimité.

Les membres du club de dames C. O. C. ont appris avec regret la mort de leur confrère M. Omer Houle de la rue de Tonnoncourt, et prie la famille d'accepter leurs condoléances la plus sincères pour le deuil douloureux dans lequel elle vient d'être plongé.

LE PRESIDENT

A une assemblée du syndicat du Commerce et de l'Industrie tenue ce 10 décembre sous la présidence de M. L. J. Garneau, il est proposé par M. Thomas Picard, secondé par J. E. Godin que des condoléances soient adressées aux familles éprouvées pendant l'épidémie:

Jules H. Godin, Lucien Massicotte vice-président, Dame J. A. Voyé Dame J. T. Lemire; et que copie des présentes soit reproduite dans les journaux.

R. E. BOISSEAU,  
Secrétaire

### OUVREZ UN COMPTE D'EPARGNE A

## La Banque Provinciale du Canada

CAPITAL AUTORISE.....\$2,000,000  
CAPITAL PAYE ET SURPLUS.....1,750,000  
ACTIF TOTAL, AU DELA DE.....21,600,000

Succursales de la région

TROIS-RIVIERES ST-BARTHELEMI CHAMPLAIN YAMACHICHE ST-BARNABE-NORD GENTILLY

190 succursales et sous-agences dans les provinces de QUEBEC, d'ONTARIO et du NOUVEAU-BRUNSWICK.

Succursale des Trois-Rivières **Nap. Alarie, gérant**  
56, rue Des Forges.

### AVIS

#### C. O. C.

Les membres du Syndicat du Commerce et de l'Industrie sont priés d'assister à une assemblée spéciale, dimanche le 15 décembre au lieu ordinaire, pour affaire importante.

Rendez-vous sans faute.  
R. E. BOISSEAU  
Secrétaire.

Le service pour le repos de l'âme de Monsieur Bruno Marchand, avocat, sera chanté en la cathédrale des Trois-Rivières, lundi le 16 décembre à huit heures et demi.

Parents et amis sont priés d'y assister.

MAY RITCHEE MARCHAND

### N'Y MANQUEZ PAS !

C'est dimanche, le 15 décembre qu'a lieu la Conférence-séance Inter-cercle donné sous les auspices du Groupe Ladislav de l'A. C. J. C., Voici le programme:

Sept heures et trente, à l'Eglise Notre-Dame Salut solennel.  
Huit heures: à la salle Notre-Dame

- 1 Ouverture... Orchestre C. O. C.
- 2 Discours du Président A. Thomp-  
son
- 3 Conférence sur Ozanam (1ère par-  
tie), L. A. Bergeron.
- 4 chant... Ant. S. de Carufel
- 5 Conférence (2ème partie) L. A.  
Bergeron
- 6 Chant... Ant. S. de Carufel
- 7 Conférence (3ème partie), L. A.  
Bergeron
- 8 Orchestre.....
- 9 Conclusion..... L'Aumonier
- 10 Orchestre.....

### O CANADA

Outre les membres de l'A. C. J. C. les membres des Conférences Saint-Vincent de Paul, les jeunes gens et les hommes seront admis même avec leurs dames et leurs "douces amies".

### COMMUNIQUE

#### NOTRE-DAME DES SEPT ALLEGRESSES

WHIST.—Jeudi 19 décembre, à huit heures grand whist organisé par la chorale des Enfants de Marie. Ces demoiselles ne se contentent pas de charmer les paroissiens par leur chant au premier dimanche mois et aux jours de grande fête, mais elles veulent aider à payer l'église par leur générosité, et leurs travaux. Ces exemples préchent par eux-mêmes, et, nous l'espérons, sauront susciter de semblables dévouements.

Mademoiselles Anne-Marie Halley et Mlle Antoinette Poliquin ont accepté un concours: celle qui aura réalisé la somme la plus considérable aura droit à un chapelet monté en or, et l'autre recevra comme récompense un médaillon scapulaire en or avec chaînette de même métal.

Les organisatrices garantissent déjà aux nombreux joueurs qui voudront les encourager une cinquantaine de cadeaux de toute première valeur. Elles ont choisi comme objet de la raffle un magnifique buste du P. Frédéric se détaillant \$30.00 chez M. Lamothe. On peut le voir dans la vitrine chez Gaudreau aux coins des rues Sainte Julie et Saint-Maurice. Les cadeaux seront exposés samedi et les demoiselles de la chorale seraient reconnaissantes aux personnes qui auraient la générosité de leur en faire parvenir.

Hâtez-vous de vous procurer des billets, car ils s'enlèvent rapidement; et aussi c'est la dernière chance que vous avez cette année de faire l'aumône à l'Eglise en encourageant les bonnes œuvres.

### RESULTAT DU WHIST DE L'A. C. F.

Bien qu'il fut le premier de la saison grâce au dévouement de l'Association catholique féminine, ce whist a dépassé toutes les espérances! Il a rapporté à la fabrique la jolie somme de \$350. Mlle Flore Guimont a été la première des concurrentes, elle avait \$106.80. Le nombre des joueurs était si considérable que plusieurs durent retourner à leur foyer. L'automobile que l'on devait tirer au sort à cette circonstance avait attiré plusieurs intéressés; Mme Dupuis, 458 rue Saint-Maurice en a été l'heureuse gagnante.

Nous remercions sincèrement les jeunes filles de l'A. C. F. et nous faisons des vœux pour que l'œuvre de bienfaisance qu'elles poursuivent s'étende à toutes les jeunes filles des Trois-Rivières.

### SEANCE-CONFERENCE

Dimanche soir à sept heures et demi ne l'oubliez pas, dans l'église Notre Dame salut solennel pour tous les membres de l'A. C. J. C. et des conférences de la Saint-Vincent de Paul, et dans la salle Notre Dame à huit heures Conférence sur Ozanam par un membre du Groupe Ladislav, L. Aug. Bergeron. Les jeunes gens de toute la ville sont invités.

### HEUREUX RETOUR

Au nombre des vaillants soldats de retour du Pays il nous a fait plaisir de revoir M. Emile Bruneau un des braves du 22ème enrôlé volontairement au début de la guerre. Il fut blessé deux fois et décoré de la médaille militaire pour bravoure sur le champ de bataille. M. Bruneau est enchanté de revoir ses parents, ses amis et nous lui témoignons toute notre admiration. Il est le fils de notre ancien concitoyen M. Louis O. Bruneau et neveu des Demoiselles Bruneau de la rue Saint-Georges.

UN ABONNE.

### BENEDICTION DE L'ECOLE SAINTE-CECILE

Dimanche prochain, à trois heures, sermon de circonstance par M. l'abbé J. Gélinas, préfet des études au Séminaire Saint-Joseph. Après le sermon, cérémonie de la bénédiction de l'école. La cérémonie terminée, M. le Président de la Commission Scolaire adressera la parole.

### LOUTRE !! LOUTRE !!

Monsieur Albert Gélinas, marchand-tailleur, 86a rue Royale, vient de recevoir une magnifique cargaison de peaux de loutres. Ces peaux sont des plus jolies, surtout elles se vendent bon marché.

A vous Mesdames et Messieurs d'en profiter.

### Au Cercle Laviolette

#### LES QUILLES

Il n'y a pas longtemps, Arthur Picard nous faisait une partie simple de 244; quelques jours plus tard Frédéric Poliquin faisait du 236, et lundi dernier, le père Fournier, doyen des joueurs de quilles, jouait lui aussi, malgré ses 57 ans, du 236. Bravo! ça c'est du jeu!

Les jeunes s'annoncent!! C'est ainsi que lundi dernier, Ti Pierre Larivière s'est révélé en jouant trois manches de 211, 215 et 191, soit un total de 617. Ti Pierre n'est pas grand, mais n'aime pas qu'on l'agace. Attention à vous autres les équipiers du Trois-Rivières dans la Ligue Provinciale.

Il y a déjà plus d'un mois que les trois frères Blais ont lancé un défi à n'importe quel club ou équipe de trois hommes, et ce défi n'a pas encore été relevé. Voyons, trifiuviens, réveillez-vous.

On dit qu'Oliva Houle est à organiser un club pour jouer dans la ligue de la Vallée du Saint-Maurice. On peut être sûr qu'il aura comme toujours un grand succès; Oliva ne manque jamais son coup quand il se met en tête d'une organisation.

Les frères Morissette s'entraient ferme; ils pourraient bien nous réserver des surprises pour le printemps.

On a fait faire certaines réparations aux allées de quilles, afin qu'elles puissent surpasser ce qu'il y a de mieux dans la région.

### WHIST !

Mardi 17 décembre, "Whist" à la salle de l'école Sainte-Cécile, sous le patronage des Messieurs de la Commission Scolaire.

Prix du billet 25 sous.

A huit heures p. m. Beaux prix.

### OUVRAGES DE FANTAISIE

Mlle Rita Dupuis vient de compléter son installation d'ouvrages de fantaisie.

Les choses les plus variées, en même temps les plus pratiques, voisinent les fichus les plus délicats.

Mlle Dupuis fait une spécialité des ouvrages sur commande.

Résidence 137 Boulevard Saint-Louis: Téléphone 169.

### On demande

Des cuisinières et des filles de salle. Bon salaire et position permanente. S'adresser au: SANATORIUM DE BLOIS, 23 Avenue Laviolette, Trois-Rivières.

### UN ACCIDENT DE TRAVAIL

Un ouvrier du nom de Trépanier, a été victime d'un accident aux usines de la "Wagayamak", au cours de son travail. On manda l'ambulance et le médecin jugeant que ses blessures n'étaient heureusement pas graves, conduisit le blessé à sa demeure, 310 rue Laviolette.

### UN INCENDIE A TROIS-RIVIERES

Un incendie s'est déclaré la nuit dernière rue Du Platon, dans le bloc de M. Geo. Morissette, appartenant à la corporation des Trois Rivières, dans le logement occupé par M. Bourque, sténographe officiel. M. Bourque, qui était couché s'éveilla et sentit une acre odeur de fumée. Il éveilla en toute hâte sa famille et courut donner l'alarme. Nos pompiers des postes Nos 1 et 2, sous la conduite du chef Berthiaume, ne mirent que quelques minutes à se rendre sur les lieux; leur travail fut difficile, car le feu était

pris dans les planchers. Les flammes atteignirent l'étage inférieur occupé par le théâtre "Passe-Temps". Après une couple d'heures d'un travail ardu, nos pompiers réussirent à éteindre l'incendie et l'empêcher de se communiquer aux bâtisses voisines. Les pertes causées par le feu et l'eau sont considérables et couvertes nous dit-on par les assurances.

### DON A LA SAINT-VINCENT DE PAUL

Le Dr Houde, l'organisateur de la soirée du 19 novembre, vient de recevoir la lettre suivante:

Trois-Rivières 30 novem. 1918

Dr J. B. F. Houde,  
Trois-Rivières.

Mon cher Docteur,

J'accuse réception avec remerciements de votre lettre du 28 novembre courant incluant un chèque au montant de \$78.60 comme étant le revenu net de la soirée du 19 courant.

Au nom des Conférences Saint Vincent de Paul je vous félicite du magnifique succès que vous avez obtenu et je vous remercie cordialement de votre générosité. Veuillez me croire Monsieur, Votre dévoué,  
CHARLES BOURGEOIS.

### AVIS PUBLIC

Est, par les présentes, donné que, par l'ordonnance de l'honorable juge F. X. Drouin, un des juges de la Cour Supérieure du district des Trois-Rivières, en date du 25 novembre 1918, la soussignée, Joséphine Dubois, épouse de Gédéon Genest, demeurant au Précieux Sang a été autorisée à prendre et qu'elle a pris en conséquence la qualité d'héritière bénéficiaire de la succession de feu Destina Genest, fils en son vivant commerçant de la paroisse du Précieux Sang.

Précieux Sang 28 novembre, 1918  
JOSEPHINE DUBOIS.

### CANADA

Province de Québec,  
District des Trois-Rivières.  
No 586

### COUR SUPERIEURE.

Acte des Liquidations et Amendements.

Dans l'affaire de:  
SHAWINIGAN QUARRY &  
CONSTRUCTION CO LTD,  
En liquidation,  
&  
PIERRE BERTRAND,  
Requérant en liquidation,  
&  
GUSTAVE ADOLPHE GRENIER,  
Requérant nomination  
d'un liquidateur permanent.

Avis de Convocation

Par suite d'un jugement rendu par Sa Seigneurie l'Honorable F. X. Drouin, J. C. S., le 30 novembre 1918, sur la requête du dit G. A. Gruninger, produite le 26 septembre précédent, AVIS est par les présentes donné aux créanciers, contributeurs, actionnaires ou membres de la compagnie en liquidation, qu'une assemblée de ceux-ci sera tenue devant l'un des juges de cette Cour, administrant la justice dans et pour le district des Trois-Rivières, au bureau du protonotaire, au palais de justice, en la cité des Trois-Rivières, le VINGTIEME jour de décembre courant (1918), à DIX heures de l'avant-midi, aux fins de donner leur avis sur la nomination d'un liquidateur aux biens de la dite compagnie en liquidation, et, s'il y a lieu d'un ou de plusieurs inspecteurs.

Bureau du Protonotaire, Trois-Rivières, le dixième jour de décembre, mil neuf cent dix-huit.

AD. PROVENCHER,  
Protonotaire, C. S.,  
2f. District des Trois-Rivières.

### LOUISEVILLE

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Dame Marie-Louise Lamy, épouse de M. Adolphe Saint-Louis décédée ces jours derniers à la suite d'une maladie de grippe à l'âge de 24 ans.

Les funérailles ont eu lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Le service fut chanté par M. l'abbé E. Turcotte assisté comme diacre et sous-diacre du Révérend M. le chanoine I. M. Tessier, curé de Louiseville et de l'abbé A. Boucher, vicaire.

Le deuil était conduit par l'épouse de la défunte et de M. Treflé Saint-Louis, et Joseph Saint-Louis, ses beaux frères de Montréal.

Les porteurs étaient MM. Ernest Lamy, Séverin Lamy ses frères et Treflé Pothier, Philippe Pinnard ses beaux-frères aussi de Montréal.

Remarqué dans l'assistance MM. le docteur O. E. Milot, Georges Lafontaine ec. M. P. P. Paul Bellemare, L. Joseph Tisdal, Norbert

## Dentistes

Drs E. Buisson, A. Massicotte et L. Ringuette

### DENTISTES

20 - Rue Des Forges - 20  
(Au-dessus du magasin 5, 10 et 15c)

Trois-Rivières

Bureau ouvert de 9 a. m. à 5 p. m.—de 7 à 8 le soir

EDMOND BUISSON, D. D. S. L. D. S. Téléphone  
AUGUSTE MASSICOTTE, D. D. S. L. D. S. 569  
LUCIEN RINGUETTE, D. D. S. L. D. S.

NOUS PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX POUR LES PEAUX DE

## PUTOIS—DE RENARD—DE LOUP

NOUS REPASSONS les peaux brutes dans le plus court délai, et nous nous chargeons des frais d'express.

ADRESSEZ-VOUS A LA

### CANADIAN HIDE & SKIN Co.

37-c SHERBOURNE ST. TORONTO

## Le Plus Grand Salon de Modes

### Des Trois-Rivières



### CHAPEAUX de toilette, en velours, castor, pluche—des modèles les plus nouveaux. Quantité de chapeaux pour dames, des plus variés. Spécialité: Chapeaux de deuil avec pleureuses des plus nouvelles. Nous venons de recevoir 100 modèles nouveaux pour fillettes.

## Madame RICHER

MODISTE

186 rue Notre-Dame Tél. 365 Trois-Rivières

### Déposez vos économies à

## La Banque Molsons

Déposez à cette Banque d'Epargne, toutes les semaines, une partie de votre salaire.

Déposez là, les rentes mensuelles de vos loyers.

Déposez aussi le produit de vos transactions.

Tous les membres de vos familles sont cordialement invités à venir ouvrir un compte d'Epargne, avec cette puissante institution.

UNE VISITE D'UN CHACUN EST ATTENDUE.

### LA BANQUE MOLSONS

Capital et fonds de réserve... \$8,800,000 Son actif... \$60,000,000

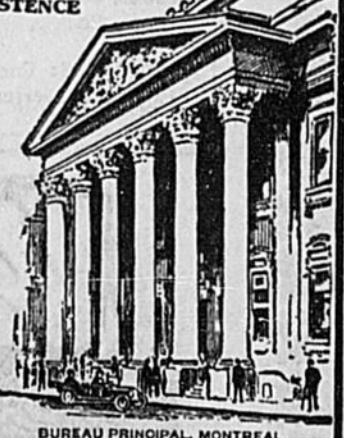
Succursale aux Trois-Rivières **Benjamin Panneton Gérant**  
8a RUE HART

## BANQUE DE MONTREAL

PLUS DE 100 ANS D'EXISTENCE

### PERCEPTIONS

La Banque de Montréal—avec ses succursales couvrant tous les points du Canada, et avec ses représentants dans le monde des affaires—vous assure un service de perceptions efficace et économique.



BUREAU PRINCIPAL MONTREAL

J. A. Boisjoli, Gérant, Succursale de Trois-Rivières.

Vous désirez avoir du beau fait de chapeaux, gants, cravates bas sous-vêtements, habits? Rendez-vous chez Bondy et Beaulac, coin des rues Sainte-Marie et Bonaventure.

Sylvestre, Majorique Bellemare, Na poléon Chevalier et une foule d'autres personnes qu'il serait trop long d'énumérer ici.

A la famille éprouvée nos sincères condoléances.